



# IMMIGRATION Canada

## Regroupement Familial

**D U f f U ] b U [ Y ' X  
X ð i b ' W c b ^ c ] b  
X ð i b ' d U f h Y b U  
W c b ^ i [ U ' ' c i '  
à charge qui réside hors  
du Canada**

Partie 2. ' ; i ] X Y ' X Y '



[www.cic.gc.ca](http://www.cic.gc.ca)

### Table des matières

- Aperçu ..... 1
- Avant de présenter votre demande ..... 2
- Étape 1. Rassemblez les documents..... 8
- Étape 2. Remplissez la demande .....13
- Étape 3. Envoyez la demande .....41
- Et ensuite? .....43
- Pour communiquer avec CIC .....49

### Formulaires :

*Formulaire de demande générique pour le Canada (IMM 0008)*

*Personnes à charge additionnelles/Déclaration (IMM 0008DEP)*

*Annexe A É Antécédents/Déclaration (IMM 5669)*

*Renseignements additionnels sur la famille (IMM 5406)*

*E i Y g h ] c b b U ] f Y ' X Y ' ' ð f d c i l z ' X i ' W  
fait ou du partenaire conjugal (IMM 5490)*

*F Y W c i f g ' U i l ' ' g Y f j ] W Y g ' X ð i b ' f Y d f  
(IMM 5476)*

### Formulaires du bureau des visas†

**Appendice A** ' @ ] g h Y ' X Y ' W c b h f ' ' Y '

**Appendice B** ' G d f W ] Z ] W U h ] c b g ' d c i f ' d

**Appendice C** ' = b g h f i W h ] c b g ' a f X ] W U ' Y

† Les appendices propres à chacun des bureaux des visas renferment les exigences locales. Vous trouverez des instructions dans la **Partie 3** g i f ' b c h f Y ' g ] h Y ' k : Y V z ' { ' ' ð U X

<http://www.cic.gc.ca/francais/information/demandes/qualifie-mission.asp>

Ce document est produit gratuitement par Citoyenneté et Immigration Canada et ne doit pas être vendu aux demandeurs.

On peut se procurer une version de ce document adaptée à des besoins particuliers.

**Also available in English**

# Aperçu

## La trousse de demande

La présente trousse de demande comprend :

- ◀ les formulaires de demande ;
- ◀ tous les formulaires requis.

Le **guide de demande** est un outil qui :

- ◀ fournit les renseignements que vous devez connaître avant de remplir les formulaires (CIC) et
- ◀ vous aidera à remplir les formulaires et à rassembler les pièces justificatives exigées.

Le guide de demande vous aidera à rassembler les pièces justificatives et à remplir les formulaires.

Les **formulaires** contiennent des questions précises qui faciliteront le traitement de votre demande.




## Pourquoi vous devez lire ce guide

Ce guide fournit toutes les instructions nécessaires pour remplir la demande et vous aidera à rassembler les pièces justificatives et à remplir les formulaires.

- ◀ remplir les formulaires de demande et
- ◀ déterminer les pièces justificatives qui doivent être fournies.

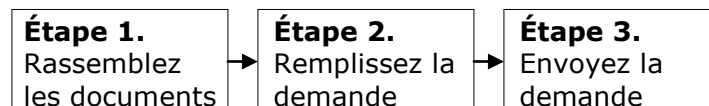
## Symboles utilisés dans ce guide

Les symboles suivants sont utilisés dans ce guide pour souligner les points importants de votre demande.

7 Y g ma V c	G [ b ] Z ] Y A
	Ce que vous <b>devez</b> faire pour que le traitement de votre demande puisse être effectué.
	Renseignements importants que vous devez connaître avant de remplir les formulaires.
	Où obtenir des renseignements supplémentaires.
<b>Note :</b>	Conseils qui vous aideront à remplir cette demande.

## Le processus de demande

Le processus de demande est le processus que vous devez suivre afin de remplir votre demande.



## Avant de présenter votre demande

### Parrainage sous la catégorie du regroupement familial

Le gouvernement du Canada permet aux citoyens et aux résidents permanents du Canada de parrainer des membres de la catégorie du regroupement familial, mais exige des immigrants qui arrivent les soins et le soutien dont ils ont besoin.

Les membres de la catégorie du regroupement familial comprennent l'enfant à charge du répondant; le père ou la mère du répondant; une personne membre de la famille du répondant tels que définis par le règlement.

### Les instructions et les formulaires que vous trouverez ci-joints ont été envoyés au demandeur principal (vous) par le répondant (un citoyen ou résident permanent du Canada), qui souhaite parrainer la demande de

un membre de la catégorie du regroupement familial.

Le répondant accepte de signer un contrat (entente de parrainage) par lequel il s'engage à fournir les besoins fondamentaux et ceux des personnes à votre charge:

- |                              |  |
|------------------------------|--|
| < nourriture                 | < hébergement  |
| < vêtements                  | < carburant  |
| < services publics           | < articles ménagers  |
| < articles personnels        | < soins dentaires  |
| < soins oculaires, <b>et</b> | < autres soins de santé qui ne sont pas couverts par le système de santé |

**Note :** Il est important que vous vous familiarisiez avec le contenu du présent document avant de remplir les formulaires et de les retourner au bureau des visas indiqué dans la correspondance jointe à la présente trousse. Votre répondant ne peut pas parrainer une autre demande.

### A propos de la catégorie du regroupement familial

Font partie de la catégorie du regroupement familial, entre autres, les personnes qui, par rapport au répondant, sont :

- < son époux
- < son conjoint de fait
- < son partenaire conjugal
- < son fils ou sa fille à charge (voir **Membre de la famille**)

**Note :** Une personne membre de la famille du répondant peut être un partenaire conjugal si le répondant a déjà parrainé une autre

devenu résident permanent au Canada.

**Personnes à inclure dans la demande?**

Si vous êtes parrainé à titre de membre de la catégorie du regroupement familial, votre époux ou conjoint de fait (sauf si votre époux ou conjoint de fait est le répondant) doit faire partie de votre demande à titre de membre de la famille. Vous devez aussi inscrire tous vos enfants à charge qui accompagnent ou non au Canada.

Tous les **membres de votre famille** qui sont probablement pas possible de les parrainer à une date ultérieure. Les époux ou ex-conjoint de fait sont également visés par cette exigence.

De plus, le fait de ne pas inclure des membres de votre famille dans votre demande et de ne pas les soumettre à un contrôle est contraire à votre devoir de fournir des renseignements véridiques et exacts, et peut entraîner une décision selon laquelle vous êtes interdit de territoire au Canada.

**Note :** Veuillez noter que le bureau des visas ne délivrera pas de visa de résident permanent aux membres de la famille que vous désignez comme ne vous accompagnant pas au Canada.

**Membre de la famille**

époux ou ex-conjoint de fait

Terme	Définition
<b>Époux</b>	Un époux ou une épouse (du même sexe ou de sexe opposé) qui sont légalement mariés.
<b>Conjoint de fait</b>	<p>Un conjoint de fait est une personne qui cohabite avec une personne (du même sexe ou du sexe opposé), dans une relation conjugale, et ce depuis au moins un an à un degré important.</p> <p>Les conjoints de fait doivent joindre à leur demande une relation fondée sur un engagement réciproque véritable qui soutiennent mutuellement, sur le plan financier et matériel.</p> <p>Les conjoints de fait qui ne peuvent vivre ensemble ou être vus ensemble en public, en raison de restrictions</p>

	<p>X D c f X f Y ... f [ U ... X U b g ... Y i f ... d U m g ] admissibles et doivent être inscrits sur la demande.</p> <p>Les conjoints de fait qui répondent aux critères indiquées ci-dessus, mais qui ont été séparés pour des raisons indépendantes de leur volonté (p. ex. guerre civile ou conflit armé), doivent également être inscrits sur la demande.</p>
<b>Enfant à charge</b>	<p>Un enfant à charge peut être le vôtre ou celui de votre époux ou conjoint de fait.</p> <p>Il doit :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; ... h f Y ...   [ f ... X Y ... a c ] b g ... X Y ... &amp; &amp; ... U b g ] <b>conjoint de fait; ou</b></li> <li>&lt; X f d Y b X f Y ž ... d c i f ... D Y g g Y b h ] Y ... ž ... U ... U h h Y ] b h ... D   [ Y ... X Y ... &amp; &amp; ... U b g ] Y b [ U [ f ... X U b g ... i b Y ... i b ] c b ... X Y ... Z U ] <b>ans, à compter de cet âge), du soutien financier de</b> <b>à un</b> <b>accrédité par les autorités gouvernementales</b> <b>compétentes et le fréquenter à temps plein; ou</b></li> <li>&lt; X f d Y b X f Y ž ... d c i f ... D Y g g Y b h ] Y ... ž ... D i b ... X Y ... g Y g ... d U f Y b h g ... { ... W c a d h Y U h h Y ] <b>âge de 22 ans et ne pas pouvoir subvenir à</b> <b>ses besoins du fait de son état physique ou mental.</b></li> </ul>
<b>Enfant à charge</b>	<p>@ D Y b Z U b h ... { ... W \ U f [ Y ... X D i b ... Y b Z U b h ] vôtre ou celui de votre époux ou conjoint de fait.</p>

**Partenaire conjugal**

Cette catégorie est conçue pour les d U f h Y b U ] f Y g ... f h f U b [ Y f g W U b U X ] Y b ... c i ... X D permanent canadien qui déposeraient normalement une demande en tant que conjoints de fait ou époux mais, en raison de circonstances hors de leur contrôle, sont incapables de vivre ensemble continuellement pendant une année. Les circonstances peuvent ... h f Y ž ... d U f ... Y l Y a d ... Y ž ... X Y ... D c f X f Y ... X Y ... D ] a a ] ... D c f ] Y b h U h ] c b ... g Y l i Y ... Y "

8 U b g ... U ... d ... i d U f h ... X Y g ... W U g ž ... Y ... d U f h Y ... U ] f Y ... X D f d c i g Y f ... Y ... d U f f U ] b ... Y h ... a ... a Y ... g Y ... e i U ... ] Z ] autres égards, le couple est similaire à un couple en union libre ou marié, W Y ... e i ] ... g ] [ b ] Z ] Y ... e i D ] ... g ... c b h ... f h f ... X U b g ... i b Y f l j f f ] h U V ... Y k ... d Y b X U b h moins un d n f ] c X Y ... X D U i

Toutefois, un X Y [ f f ... g ] [ b ] Z ] W U h ] Z ... X D U h h U W \ Y a Y b h dépendance mutuelle doivent être démontrés entre les deux partenaires. Ils doivent également faire la preuve des obstacles (ou restrictions) existants qui empêchent la cohabitation ou le mariage.

**Définitions**

**charge de la personne parrainée (Types A, B ou C)**

Votre enfant ou celui de votre époux ou conjoint de fait peut être considéré comme un enfant à charge si cet enfant satisfait aux exigences liées aux types **A, B** ou **C** ci-dessous :

<b>TYPE A</b>	@DYbZUbh`Y <b>moins de 22 ans</b> et est célibataire, c'est-à-dire qu'il n'est pas marié ni en union de fait.
<b>TYPE B</b>	@DYbZUbh`Y gh` ] bgWf ] h` XUbg`i b` fhU postsecondaire accrédité par les autorités gouvernementales et y suit des cours à temps plein et dépend du soutien financier de ses parents soit :  i XYdi ] g` Uj Ubh`` Đ   [ Y` XY` &&` Ub g ž` c i XYdi ] g` gcb`aUf ] U [ Y` ci` gcb`i b ] c ` ] Yi` Uj Ubh`` Đ   [ Y` XY` &&` Ub g ž` "
<b>TYPE C</b>	@DYbZUbh`Y g h`ans ou plus, dépend, pour l'essentiel, du soutien financier de l'un ou l'autre de ses parents depuis avant la date de ses 22 ans et ne peut subvenir à ses besoins du fait de son état de santé.

**Note :** Les enfants à charge doivent répondre aux exigences ci-dessus le jour où le Centre de traitement des demandes de Mississauga (CTD-AŁ`fY, c] h`i bY`XYaUbXY`Wcad` , hY`" Ei Đ] de 22 ans, les enfants relevant du type A ne **doivent pas être** aUf ] fg`ci`...hfY` ] ad` ] ei fg`XUo fait aubY`f` moment de la délivrance des visas et lorsqu'ils entrent au Canada.

**Avez-vous résider au Québec?**

Si l` hYfa AgcorX Canada-Ei fVYW` gi f`` Đ, la province de ] c` Đ] bhYbh ] Ei fVYW` Z ] IY` gYg` dfcdfYg` YI ] [ YbWY sélectionneU XYg` fhfUb [ Yfg`ei ] ` jcbh`V ] Yb` gĐUXUdhYf` { UjYn`` Đ] bhYbh ] cb` XY` jYb ] f` Ui` 7UbUXU` Wca dUf`` Y` Ei fVYWž` j ci g` XYjYn` XĐUVcfX` WcbhU et des Communautés culturelles (MICCŁ` {` ` ĐU:XfYggY [www.micc.gouv.qc.ca/fr/index.asp](http://www.micc.gouv.qc.ca/fr/index.asp).

Vous pouvez également consulter notre site Web pour de plus amples renseignements : [www.cic.gc.ca/francais/immigrer/quebec/index.asp](http://www.cic.gc.ca/francais/immigrer/quebec/index.asp).

**Ai-je besoin passeport ou document de voyage?**

Vous-même et les membres de votre famille devez disposer de passeports ci` XY` h ] hfYg` XY` j cmU [ Y` j U` ] XYg`" G ] ` U` X ces documents est proche, vous devriez les renouveler et fournir une copie du nouveau passeport ou du nouveau titre de voyage au bureau qui traite votre demande.

J ci g` bY` dci jYn` ] aa ] [ fYf` Ui` 7UbUXU` {` ` ĐU cZZ ] W] Y` ž` XY` gYfj ] WY` ci` XĐUZZU ] fYg` di V` passeport ordinaire ou privé valide lorsque vous arrivez.

**Note :** La validité de votre visa peut dépendre de celle de votre passeport.

---

**Je dispose de combien de temps pour remplir et envoyer ma demande?**

Vous devriez remplir les formulaires et les retourner accompagnés des documents requis **dès que possible**.

**Note :** Votre répondant ne peut présenter les formulaires de parrainage requis.

---

**Pendant combien de temps un visa de résident permanent est-il valide?**

Un visa de résident permanent est valide pendant **la première des dates** suivantes :

Échéance de votre visa de résident permanent **ou**

Échéance de votre visa de résident permanent de votre famille.



Une fois délivré, un visa de résident permanent ne peut être prolongé. Si les demandeurs ne peuvent utiliser leur visa de résident permanent, ils doivent présenter une nouvelle demande de résidence permanente au Canada. Leur répondant doit lui aussi présenter une nouvelle demande de parrainage et payer une nouvelle fois les droits de traitement.

---

**Mon ex-conjoint a la garde exclusive de mon enfant. Dois-je l'inclure dans ma demande?**

Vous devez inclure l'enfant dans votre demande de résidence permanente, mais ce dernier n'a pas à faire l'objet d'un examen si vous n'en avez pas la garde ou la responsabilité aux termes d'une entente écrite ou de l'ordonnance d'un tribunal.

Toutefois, si l'enfant ne fait pas l'objet d'un examen, vous ne pourrez le parrainer comme membre de la catégorie du regroupement familial plus tard, peu importe l'évolution des conditions liées à sa garde. Si vous tenez à conserver le droit de parrainer cet enfant plus tard, il doit être présenté pour examen dans votre demande.

---

**Restez informé**

Les critères de sélection des demandeurs peuvent parfois être modifiés. Veuillez prendre note que :

- les demandes seront traitées en fonction de la réglementation en vigueur.
  - notre **site web** contient les dernières nouvelles, les critères de sélection mis à jour et des liens vers les demandes. Consultez-le périodiquement pour vous tenir au courant.
- 

**Engagement de CIC**

Nous nous engageons à délivrer les visas dans les cas courants de regroupement familial.

---

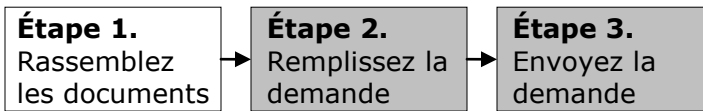
plus rapidement possible après avoir reçu du répondant les demandes complètes au Centre de traitement des demandes à Mississauga (CTD-M).

Toutefois, un certain nombre de facteurs peuvent avoir des répercussions sur le résultat de votre demande ou sur le délai de traitement. Il n'y a aucune garantie que le parrainage sera approuvé ni que les visas seront délivrés.

**Note :** Une liste de facteurs pouvant ralentir le traitement des demandes a été remise à votre répondant.

---

## Étape 1. Rassemblez les documents



### Quels sont les documents requis?

Utilisez la *Liste de contrôle des documents* du bureau des visas appropriés qui se trouve dans la **Partie 3 : Directives propres aux pays** afin de rassembler les documents nécessaires à joindre avec votre demande.

Certains bureaux des visas peuvent exiger des documents supplémentaires g Y ` c b ` j c h f Y ` d U m g ` X Đ c f ] [ ] b Y " ` D c i f ` d ` i g ` X site web sous *Liste des pays et des bureaux canadiens des visas correspondants* : <http://www.cic.gc.ca/francais/information/bureaux/demande-ou.asp>



Le traitement de votre demande pourrait être retardé si vous ne fournissez pas les documents et les informations requis.

### Certificat de police

Si vous et les membres de votre famille âgés de 18 U b g ` Y h ` d ` i g ` b résidents permanents ou citoyens canadiens, vous devez fournir :

- < un certificat de police valide; ou
- < une attestation de vérification de casier judiciaire; ou
- < un document attestant que votre casier judiciaire est vierge.

Vous devez présenter un de ces documents pour chaque pays, **autre que le Canada**, dans lequel vous ou les membres de votre famille avez résidé d Y b X U b h ` g ] l ` a c ] g ` W c b g f W i h ] Z g ` c i ` d ` i g ` X Y

**Note :** Si vous ou les membres de votre famille aviez moins de 18 ans (16 ans dans certains pays) au moment où vous viviez à ` Đ f h f U b [ Y f ž ` j c i g ` b Đ U j Y n ` d U g ` { ` Z c i f provenant de ce pays.

Le certificat doit avoir été produit dans les trois mois précédant votre X Y a U b X Y " ` G ] ` ` Y ` W Y f h ] Z ] W U h ` c f ] [ ] b U ` vous Đ Y g X Y j Y n ` Z c i f b ] f ž ` Y b ` d ` i g ` X i ` W Y f h ] Z ] W U h ž ` traducteur agréé.

Il **vous** incombe de communiquer avec les services de police ou les autorités compétentes de tous les pays concernés. Pour ce faire, vous devrez peut-être :

- < payer des frais de service;
- < fournir des renseignements ou des documents tels que :
  - o des photos;
  - o vos empreintes digitales;
  - o les adresses et périodes de résidence dans le pays ou le territoire en question.

CIC effectuera également des vérifications afin de déterminer si vous et les

membres de votre famille devriez être interdits de territoire au Canada.

- « Veuillez consulter notre [site web](#) [U Z \] b ^ X Ð U j c \] f ^ X Y g ^ f d f f W \] g ^ Y h ^ { ^ c i f ^ g i f ^ U ^ Z U , c b ^ X Ð c V h ^ X Ð i b ^ d U m g ^ f h f U b \[ Y f "](#)

## Criminalité

« U V ] h i Y ^ ^ Y a Y b h ž ^ ^ Y g ^ d Y f g c b b Y g ^ e i ] ^ c b h ^ f infraction criminelle ne sont pas admises au Canada. Toutefois, si un délai réglementaire Y b h U ] f Y ^ g Ð Y g h ^ f W c i ^ f ^ U d f , g ^ e i Ð Y ^ ^ Y g ^ i b Y ^ ] b Z f U W h ] c b ^ Y h ^ X i f U b h ^ ^ Y e i Y ^ ^ Y ^ ^ Y g ^ b X Ð i b Y ^ U i h f Y ^ ] b Z f U W h ] c b ž ^ Y ^ ^ Y g ^ d c i f f U ] Y b

Si elles ne sont pas présumées réadaptées, elles peuvent, dans des cas g d f W ] U i l ž ^ d f f g Y b h Y f ^ i b Y ^ X Y a U b X Y ^ X Ð U d d f c

## Condamnations/délits hors du Canada

Si vous avez été condamné devant les tribunaux ou si vous avez commis un délit hors du Canada, il est possible que vous puissiez vous affranchir X Ð i b Y ^ b c b ^ U X a ] g g ] V ] ^ ^ h f ^ X Y g ^ Z U , c b g ^ g i ] j

- « En faisant une demande de réhabilitation **ou**
- « Vous pourriez être considéré comme étant réhabilité, si dix années se sont écoulées depuis que vous avez purgé votre peine ou depuis que vous avez commis le délit en question, si toutefois, ce délit g Y f U ] h ^ d U g g ] V ^ Y ^ U i ^ 7 U b U X U ž ^ X Ð i b Y ^ d Y ] inférieure à 10 ans.

G ] ^ ^ Y ^ X f ^ ] h ^ Y b ^ e i Y g h ] c b ^ Z Y f U ] h ^ ^ Ð c V ^ Y h ž voie sommaire, et si vous étiez condamné pour deux (2) de ces délits ou plus, la période en question est de cinq ans après que la peine ait été purgée ou sera purgée.

## Condamnations/délits au Canada

Si vous avez un casier judiciaire au Canada, vous devez vous adresser à la Commission nationale des libérations conditionnelles du Canada pour obtenir votre Réadaptation, avant de pouvoir être admissible au Canada.



### Ne pas remplir les formulaires de la présente trousse.

Vous pouvez vous procurer le *Guide de demande de Réadaptation* ou toute information supplémentaire à cette adresse :

**Commission nationale des libérations conditionnelles**  
**Section de la clémence et des réhabilitations**  
**410, avenue Laurier ouest**  
**Ottawa, Ontario, Canada**  
**K1A 0R1**

**Tél. : 1-800-874-2652 (Canada uniquement)**

**Télécopieur : 1-613-941-4981**

**Site web: <http://www.npb-cnlc.gc.ca>**

(Le guide, qui contient des formulaires de demande, peut être téléchargé à partir du site web)

D c i f ^ ... h f Y ^ W c b g ] X é réhabilitation, il a Lo X s D r i l d c a s i e r judiciaire prévoit un délai ou une période d'attente consécutivement à la

d Y ] b Y i d i f [ f Y i f l U i d Y ] b Y i c i i U i g U b W h ] c b i d  
c i i D ] b W U f W f f U h ] c b E "

Si vous avez été frappé d'au moins deux condamnations par voie sommaire pour un délit commis au Canada, vous pourriez ne plus être interdit de territoire si:

- ◀ cinq (5) années se sont écoulées depuis que la peine a été purgée ou le sera;
- ◀ j c i g i b D U j Y n i ^ U a U ] g i Y i i X D U i h f Y g i W c b X I

**Note :** Lorsque vous avez obtenu une copie officielle du réhabilitation, faites parvenir une photocopie au bureau canadien des visas ou au 7 Y b h f Y i X D = a a ] [ f U h ] c b i 7 U b U X U i i G ] i j c i X Y j Y n i h f Y i Y b i d c g g Y g g ] c b i X D i b Y i U h h Y



Voir [Tableau 1 Admissibilité a la Réadaptation](#) pour un sommaire des types de délits et de la durée des périodes de réadaptation qui y correspondent.

## Exigences médicales

Afin de pouvoir entrer au Canada, vous et les membres de votre famille, e i D ] i g i j c i g i U W W c a d U [ b Y b h i c i i b c b z i c a l . P o u r n i satisfaire aux exigences médicales, ni vous ni les membres de votre famille b Y i X Y j Y n i g c i Z Z f ] f i X D i b Y i a U i U X ] Y

- ◀ qui présente un risque pour la santé ou la sécurité publique;
- ◀ e i ] i f ] g e i Y i X D Y b h f U % b Y f i i b i Z U f X Y U i i Y I ou de santé du Canada.

Des exemples de « fardeau excessif Ä i g c b h z i b c h U a a Y b h z i i E permanente ou les soins en établissement pour une maladie physique ou mentale.

### Instructions médicales

Des instructions médicales précises se trouvent dans la **Partie 3 : Directives propres aux pays**. Vous y trouverez le formulaire X D Y I U a Y médical, des instructions et une liste de médecins de votre région qui sont autorisés à faire X Y g i Y I U a Y b g i a f X ] W U i l i U i l i Z ] b g i )

Vous et chacun des membres de votre famille **devez** remplir votre propre copie du formulaire. Faites suffisamment de photocopies de cette page pour répondre à vos besoins avant de commencer à remplir les cases. Veillez à ce que les noms et prénoms des membres de votre famille soient épelés de la même façon que dans vos passeports.



Si des membres de votre famille sont des citoyens ou des résidents permanents du Canada, ils b D c b h i à s u b j r X D Y I U a Y médical.

J U i ] X ] h f i X Y i i D Y I U a Y b

Les résultats de votre examen médical sont valides pendant les 12 mois e i ] i g i ] j Y b h i i U i X U h Y i X i i d f Y a ] Y f i Y I U a Y b " i résident permanent au cours de cette période, vous devrez subir un autre

examen médical complet.

**Médecins autorisés**

un médecin dont le nom figure sur la liste des **médecins désignés** à <http://www.cic.gc.ca/dmp-md/medecins.aspx>.

**Note :** Veuillez prendre note que le médecin est uniquement chargé de faire un examen médical; il ou elle ne peut vous conseiller sur le

**Demandeurs âgés de moins de 18 ans**

Une photocopie claire et lisible des documents suivants :

- < certificat de naissance du demandeur (indiquant le nom du demandeur, sa date de naissance, son lieu de naissance et les noms de ses parents ou parents adoptifs);
- ou**
- < des documents juridiques prouvant la tutelle, si le demandeur a un tuteur légal.

**Traduction de documents**

**doit être accompagné à la fois :**

- < de sa traduction française ou anglaise **et**
- < XDi bY X f W U f U h ] c b i g c i g i g Y f a Y b h i X Y **et** U
- < XDi bY **certifiée** du document original.

**Note :** Une déclaration sous serment est un document dans lequel le traducteur prête serment à faire prêter serment dans le pays où le traducteur réside actuellement, de la fidélité de la traduction au contenu du document original.



Les traductions faites par des membres de la famille ne sont pas acceptées.

**Copies certifiées**

5 Z ] b i X D c W h Y d ] d f h d W c d ] Y i W Y f h ] Z ] f Y i W c o u z c f a X Y j Y n i Z U ] f Y i W c a d U f Y f i e i ] i f W f ] f U i Y b i W U f U W h , f Y g i X D ] a d f ] a Y f ] Y i photocopie :

- < « Je certifie que la présente est une copie authentique du document original. »;
- < Y i b c a i X Y i D c f ] [ ] b U i / i
- < U i X U h Y i X Y i D U h h Y g h U h ] c b / i
- < le nom de la personne autorisée;
- < le nom de son poste ou de son titre **et**
- < la signature de la personne autorisée.

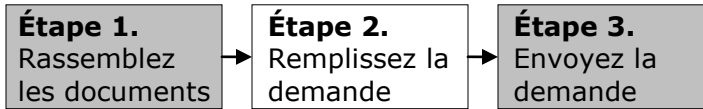
**Qui peut certifier des copies de documents?**

<b>Personnes autorisées à certifier des copies de documents</b>	
Au Canada :	À l'étranger :
< un commissaire à l'Immigration, Refuge et Citoyenneté	< un juge
< un notaire public	< un magistrat
< un juge de paix	< un notaire
	< un officier de justice
	< un commissaire autorisé à faire prêter serment dans le pays où la personne réside actuellement



La personne qui certifie vos photocopies ne peut être un membre de la famille.

## Étape 2. Remplissez la demande



### Comment remplir la demande



#### Vous devez remplir et soumettre les documents suivants :

- ⟨ Formulaire de demande générique pour le Canada (IMM 0008)
- ⟨ Personnes à charge additionnelles/Déclaration (IMM 0008DEP)
- ⟨ Annexe A É Antécédents / Déclaration (IMM 5669)
- ⟨ Renseignements additionnels sur la famille (IMM 5406)
- ⟨ E i Y g h ] c b b U ] f Y ' X Y ' ' Đ f d c i l ž ' X i ' W c b ^ c ] conjugal (IMM 5490)
- ⟨ F Y W c i f g ' U i l ' g Y f j ] W Y g (IMM 5476) f Y d f f g Y b h



Fournir des renseignements faux et trompeurs dans ces formulaires constitue un délit grave. Les renseignements que vous fournissez dans votre demande peuvent être vérifiés.

### Fournissez des réponses complètes et précises



Remplissez toutes les sections. G ] ' i b Y ' g Y W h ] c b ' b Y ' g Đ J d c écrivez « Sans objet » ou « S. O. ». Si votre demande est incomplète, elle pourrait vous être retournée et son traitement pourrait être retardé.

G ] ' j c i g ' U j Y n ' V Y g c ] b ' X Đ Y g d U W Y ' g i d d ' f a Y b f e i Y g h ] c b g ' X Đ i b Y ' g Y W h ] c b ž ' i h ] ' ] g Y n ' i b Y ' l **indiquant le numéro et/ou la lettre de la section, puis incluez cette feuille avec votre demande.**

## Formulaire de demande générique pour le Canada (IMM 0008)

**Qui doit remplir ce formulaire?**

**Ce formulaire doit être rempli par :**

- < Vous, le demandeur principal.

**Compléter le formulaire**



Vous devez répondre à chacune des questions figurant sur le formulaire de

Téléchargez et remplissez le formulaire sur un ordinateur.

Vous pouvez aussi sauvegarder le formulaire et le compléter plus tard.

**Note :** Remplir votre formulaire par voie électronique est plus facile et réduit

Vous devez lire et suivre les étapes suivantes afin de remplir le formulaire.

DÉTAILS DE LA DEMANDE	
Question	Action
<b>1</b>	<p>Dans la liste, sélectionnez le Programme au titre duquel vous présentez votre demande :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; Regroupement familial</li> <li>&lt; Immigration économique</li> <li>&lt; Réfugiés</li> <li>&lt; Autre</li> </ul>
<b>2</b>	<p>Dans la liste, sélectionnez la catégorie dans laquelle vous présentez votre demande :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; Si vous avez choisi « Regroupement familial », sélectionnez une des options suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>o Époux</li> <li>o Conjoint de fait</li> <li>o Partenaire conjugal</li> <li>o Enfant adopté/à charge</li> <li>o Enfant à adopter au Canada</li> <li>o Parents/grands-parents</li> <li>o : f , f Y ' c i ' g É i f # b Y j - fils ou petite fille/orphelins</li> <li>o Autre membre de la parenté</li> </ul> </li> <li>&lt; Si vous avez choisi « Immigration économique », sélectionnez une des options suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>o Travailleur qualifié</li> <li>o Investisseur</li> <li>o Entrepreneur</li> <li>o Travailleur autonome</li> <li>o Candidat des provinces</li> <li>o 7 U h f [ c f ] Y ' X Y ' ' Ð Y I d f f ] Y b W Y ' W U b U X</li> </ul> </li> </ul>



	<p><b>Note:</b> si vous ...h Y g ... Y ... du <b>enfant</b> encore identifié, indiquez votre nom(s) de famille.</p> <p>Indiquez tous vos <b>prénom(s)</b></p> <p><b>Note:</b> si vous ...h Y g ... Y ... du <b>enfant</b> encore identifié, indiquez « Enfant » comme prénom ou laissez le champ du prénom vide.</p>
<b>2</b>	<p><b>Pseudonyme/Alias</b></p> <p>Cochez la case pour indiquer si vous avez déjà utilisé un autre nom, y compris le nom de naissance, le nom de jeune fille, le nom de personne mariée, un surnom, etc. Si vous avez coché « <b>Oui</b> », fournissez tout autre prénom(s).</p>
<b>3</b>	<p>Indiquez votre numéro de sécurité sociale (SSN) à 9 chiffres. Si vous n'avez pas de SSN, indiquez « 000-00-0000 ».</p>
<b>4</b>	<p>Dans la liste, sélectionnez votre sexe (Homme, Femme ou inconnu).</p> <p><b>Note:</b> si vous êtes ... Y ... d U f Y b h ... X Ø i b . h ... Z U X b d h f ... U i ... 7 U b U Y b W c f Y ... ] X Y b h ] Z ] f ž ... g f ... Y W h ] c b b Y n ... í = b W c b b</p>
<b>5</b>	<p>Indiquez votre taille en centimètres ou en pieds et en pouces.</p>
<b>6</b>	<p>Dans la liste, sélectionnez la couleur de vos yeux.</p> <p><b>Note:</b> si vous êtes ... Y ... d U f Y b h ... X Ø i b ... Y b Z U b h ... { ... h f Y ... U X c Y b W c f Y ... ] X Y b h ] Z ] f ž ... g f ... Y W h ] c b b Y n ... í 5 i h f Y í</p>
<b>7</b>	<p>Indiquez votre date de naissance au complet.</p> <p><b>Note :</b> Si votre date de naissance complète est inconnue, veuillez utiliser le signe « * » (astérisque) pour remplir les espaces correspondant à ... Ø U b b f Y ž ... U i ... a c ] g ... c i ... U i ... ^ c i f ž ... g Y ... c b ... Y</p>
<b>8</b>	<p>Indiquez votre lieu de naissance, y compris la ville ou le village. Dans la liste, sélectionnez votre pays de naissance.</p> <p><b>Note:</b> si vous êtes ... Y ... d U f Y b h ... X Ø i b ... Y b Z U b h ... { ... h f Y ... U X c encore identifié, indiquez « inconnu » pour la ville ou village et sélectionnez ... Y ... d U m g ... c ... j c i g ... U j Y n ... Ø ] b h Y b h ] c b</p>
<b>9</b>	<p><b>Citoyenneté</b></p> <p>1) Dans la liste, sélectionnez votre pays de citoyenneté.</p> <p>2) G] ... j c i g ... h Y g ... W ] h c m Y b ... X Y ... d ... i g ... X Ø <b>mé pays de</b> citoyenneté.</p> <p><b>Note:</b> si vous êtes ... Y ... d U f Y b h ... X Ø i b ... Y b Z U b h ... { ... h f Y ... U X c Y b W c f Y ... ] X Y b h ] Z ] f ž ... g f ... Y W h ] c b b Y n ... Y ... d U m g un enfant.</p>
<b>10</b>	<p><b>Pays de résidence actuel</b></p>

	<p>8 U b g ' ' U ' ' ] g h Y ž ' ' g f ' ' Y W a p p r o p r i é e p o u r i n d i q u e r c f a U h</p> <p>« le nom de votre pays de résidence actuel. Votre pays de résidence est le d U m g ' ' X U b g ' ' Y e i Y ' ' j c i g ' ' \ U V ] h Y n ž ' ' { ' ' W c b X ] légalement.</p> <p>« j c h f Y ' ' g h U h i h ' ' X Đ ] a a ] [ f U h ] c dans ce pays. Sélectionnez un des statuts suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>o Citoyen</li> <li>o Résident permanent</li> <li>o Visiteur</li> <li>o Travailleur</li> <li>o Étudiant</li> <li>o Autre</li> <li>o Personne protégée</li> <li>o 8 Y a U b X Y i f ' ' X Đ U g ] ' ' Y</li> </ul> <p>« Autre : cette section doit être remplie si vous choisissez « Autre »</p> <p>« les dates (De È À) correspondant à la période durant laquelle vous vivez dans votre pays de résidence actuel.</p> <p><b>Note:</b> si vous êtes ' ' Y ' ' d U f Y b h ' ' X Đ i b ' ' Y b Z U b h ' ' { ' ' ... h f Y ' ' U X c Y b W c f Y ' ' ] X Y b h ] Z ] f ž ' ' g f ' ' Y W h ] c b b Y n ' ' Y ' ' d U m g un enfant et « Citoyen À ' ' W c a a Y ' ' g h U h i h ' ' X Đ ] a a ] [ f U h ] c</p>
<p><b>11</b></p>	<p>Entrez la date de votre dernière entrée au Canada</p> <hr/> <p>Indiquez le lieu de votre dernière entrée au Canada (Exemple : Aéroport de H c f c b h c ž ' ' d c ] b h ' ' X Đ Y b h f f Y ' ' h Y f f Y g h f Y ' ' X Y ' ' @ U W c ' ' )</p>
<p><b>12</b></p>	<p><b>Pays de résidence antérieur(s)</b></p> <p>Cochez la case pour indiquer si vous avez vécu dans un pays autre que votre pays de citoyenneté ou de résidence actuel pendant plus de six (6) mois au cours des cinq (5) dernières années.</p> <p>Si vous avez coché « <b>Oui</b> » ž ' ' g f ' ' Y W h ] c b b Y n ' ' X U b g ' ' U ' ' ] g h Y pour indiquer ce qui suit :</p> <p>« le nom du pays où vous avez vécu</p> <p>« votre g h U h i h ' ' X Đ ] a a ] [ f U h ] c période où vous étiez dans ce pays :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>o Citoyen</li> <li>o Résident permanent</li> <li>o Visiteur</li> <li>o Travailleur</li> <li>o Étudiant</li> <li>o Autre</li> <li>o Personne protégée</li> <li>o 8 Y a U b X Y i f ' ' X Đ U g ] ' ' Y</li> </ul> <p>« Autre : Cette section doit être remplie si vous choisissez « Autre »</p> <p>« les dates (De È À) correspondant à la période durant laquelle vous avez vécu dans ce pays.</p>

<p><b>13</b></p>	<p><b>a)</b> Dans la liste, sélectionnez votre état matrimonial actuel (situation familiale) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◁ <b>Célibataire</b> : Vous n'avez jamais été marié(e) et ne vivez pas en union de fait.</li> <li>◁ <b>Conjoint(e) de fait</b> : Vous avez vécu en couple pendant au moins un an sans interruption.</li> <li>◁ <b>Divorcé(e)</b> : Vous êtes officiellement séparé(e) et avez légalement mis fin à votre mariage.</li> <li>◁ <b>Mariage annulé</b> : Votre mariage est non valable du point de vue de la loi. Il peut aussi s'agir d'une annulation par l'Église catholique en raison du caractère non contraignant de l'union.</li> <li>◁ <b>Marié(e)</b> : Vous vous êtes légalement lié(e) à votre conjoint(e) au cours d'une cérémonie. Votre mariage doit être reconnu légalement dans le pays où il a eu lieu ainsi qu'au Canada.</li> <li>◁ <b>Séparé(e) légalement</b> : Vous êtes marié(e) mais ne vivez plus avec votre conjoint(e).</li> <li>◁ <b>Veuf/veuve</b> : Votre conjoint(e) est décédé(e) et vous ne vous êtes pas remarié(e) et ne vivez pas en union de fait.</li> </ul> <p><b>b)</b> Entrez la date (année, mois, jour) de votre mariage ou du début de votre union de fait.</p> <p><b>c)</b> Indiquez le nom de famille et le(s) prénom(s) de votre époux(se) ou de votre conjoint(e) de fait.</p> <p><b>Note:</b> si vous êtes <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non, encore identifié, sélectionnez « Célibataire ».</p>
<p><b>14</b></p>	<p>Cochez la case appropriée pour indiquer si oui ou non vous avez déjà été marié ou si vous avez déjà vécu en union de fait. Si vous avez coché « <b>Oui</b> », fournissez les informations suivantes sur votre <b>époux/conjoint de fait précédent</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◁ Nom(s) de famille</li> <li>◁ Prénom(s)</li> <li>◁ Genre de lien de parenté (Type de relation) : <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Conjoint(e) de fait <b>ou</b></li> <li>○ Marié(e)</li> </ul> </li> <li>◁ Dates de début et de fin de votre relation précédente (mariage ou union de fait).</li> </ul>
<b>COORDONNÉES</b>	
<p><b>1</b></p>	<p>Indiquez votre adresse postale (où les renseignements seront envoyés) en incluant les informations suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◁ Numéro de case ou boîte postale, s'il y a lieu. Si vous n'en indiquez pas,</li> <li>◁ Numéro d'appartement ou d'unité, s'il y a lieu</li> </ul>

	<p> <input type="checkbox"/> B i a f f c ' X Y ' f i Y ' f l X Ð ] a a Y i V ` Y Ł ž ' g f i ] ' ' m ' U ' ' c  vous n'avez pas indiqué de numéro de boîte postale </p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Nom de la rue, s'il y a lieu</li> <li><input type="checkbox"/> Ville ou village</li> <li><input type="checkbox"/> Sélectionnez, dans la liste, le pays associé à votre adresse actuelle</li> <li><input type="checkbox"/> Province ou état</li> <li><input type="checkbox"/> Code postal</li> <li><input type="checkbox"/> District, s'il y a lieu</li> </ul> <p><b>Note :</b> Toute la correspondance sera envoyée à cette adresse, à moins que  j c i g ' b Ð ] b X ] e i ] Y n ' j c h f Y ' U X f Y g g Y ' f ` Y W h f c</p> <p>Si vous souhaitez qu'un représentant agisse en votre nom, vous <b>devez</b> indiquer son adresse dans cette section <b>ainsi que</b> dans le formulaire <i>Recours aux services d'un représentant</i> (IMM 5476).</p> <p>Pour plus d'informations, consultez la page « <b>Recours aux services d'un représentant</b> » dans le présent guide.</p>
<p><b>2</b></p>	<p>Cochez la case appropriée pour indiquer si votre adresse de domicile (là où vous habitez) est la même que votre adresse postale. Si vous cochez « <b>Non</b> », indiquez les informations suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Numéro d'appartement ou d'unité, s'il y a lieu</li> <li><input type="checkbox"/> Numéro de rue (immeuble)</li> <li><input type="checkbox"/> Nom de rue</li> <li><input type="checkbox"/> Ville ou village</li> <li><input type="checkbox"/> Pays</li> <li><input type="checkbox"/> Province ou état</li> <li><input type="checkbox"/> Code postal</li> <li><input type="checkbox"/> District, s'il y a lieu</li> </ul>
<p><b>3</b></p>	<p>Cochez la case pour indiquer si votre numéro de téléphone est du Canada/des États-Unis ou Autre (tout autre pays).</p> <p>Sélectionnez, dans la liste, le type de téléphone associé au numéro de téléphone :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> résidentiel (maison)</li> <li><input type="checkbox"/> cellulaire (portable)</li> <li><input type="checkbox"/> au travail (bureau)</li> </ul> <p>Indiquez votre numéro de téléphone en incluant l'indicatif du pays, le code régional, etc.</p> <p>Si vous avez un numéro de poste, indiquez-le sous «Poste».</p>
<p><b>4</b></p>	<p>Cochez la case pour indiquer si votre autre numéro de téléphone est du Canada/des États-Unis ou Autre (tout autre pays).</p> <p>Sélectionnez, dans la liste, le type de téléphone associé au numéro de téléphone :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> résidentiel (maison)</li> <li><input type="checkbox"/> cellulaire (portable)</li> </ul>

	<p>au travail (bureau)</p> <p>Indiquez votre numéro de téléphone en incluant l'indicatif du pays, régional, etc. Si vous avez un numéro de poste, indiquez-le sous «Poste».</p>								
<b>5</b>	<p>Cochez la case pour indiquer si votre numéro de télécopieur est du Canada/des États-Unis ou Autre (tout autre pays).</p> <p>S'il y a lieu, indiquez votre numéro de télécopieur, incluant l'indicatif du pays, le code régional, etc.</p>								
<b>6</b>	<p>S'il y a lieu, indiquez votre adresse électronique dans un format semblable au suivant :</p> <p><a href="mailto:nom@fournisseur.net">nom@fournisseur.net</a></p> <p><b>Note</b> : En indiquant votre adresse électronique, vous autorisez CIC à transmettre des détails sur votre dossier ainsi que vos renseignements personnels à cette adresse électronique.</p>								
<b>PASSEPORT</b>									
<b>1</b>	Cochez la case pour indiquer si vous avez un passeport ou document de voyage.								
<b>2</b>	Si vous avez coché « <b>Oui</b> », indiquez le numéro de votre passeport ou document de voyage. Assurez-vous de ne pas laisser d'espace entre les lettres et/ou les chiffres.								
<b>3</b>	Sélectionnez, dans la liste, le pays de délivrance de votre passeport ou document de voyage.								
<b>4</b>	Entrez la date de délivrance de votre passeport ou document de voyage.								
<b>5</b>	Entrez la date d'expiration de votre passeport ou document de voyage.								
D = à 7 9 ` 8 D = 8 9 B H = H v ` B 5 H = C B 5 @ 9									
<b>1</b>	Cochez la case pour indiquer si vous avez i b Y ` d ] , WY ` X D ] X Y b h ] h f								
<b>2</b>	Si vous avez coché « <b>Oui</b> », indiquez le numéro de votre passeport ou document nationale. Assurez-vous de ne pas laisser d'espace entre les lettres ou les chiffres.								
<b>3</b>	Dans la liste, sélectionnez le nom du pays qui a émis votre passeport ou document nationale.								
<b>4</b>	9 b h f Y n ` ` U ` X U h Y ` X Y ` X f ` ] j f U b WY ` X Y ` j c h f Y ` d ] , W								
<b>5</b>	9 b h f Y n ` ` U ` X U h Y ` X f i Y l d ] f U h ] c b ` X Y ` j c h f Y ` d ] , WY								
<b>SCOLARITÉ/EMPLOI</b>									
<b>1</b>	<p>Dans la liste, sélectionnez votre niveau de scolarité le plus élevé que vous avez complété.</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%; text-align: left;">H m d Y ` X D f h i X</th> <th style="text-align: center;">Description du niveau d'études</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><b>Études secondaires</b></td> <td>8 ] d ` ` a Y ` X D f h i X Y g ` g Y W c b X U ] f Y g études primaires et qui précède les études collégiales, universitaires ou autres.</td> </tr> <tr> <td><b>Certificat/diplôme métiers</b></td> <td>Certificat ou diplôme obtenu dans un domaine de formation particulier, comme la charpenterie ou la mécanique automobile.</td> </tr> <tr> <td><b>Certificat/diplôme non universitaire</b></td> <td>Formation professionnelle requérant une éducation formelle mais pas de niveau universitaire (par</td> </tr> </tbody> </table>	H m d Y ` X D f h i X	Description du niveau d'études	<b>Études secondaires</b>	8 ] d ` ` a Y ` X D f h i X Y g ` g Y W c b X U ] f Y g études primaires et qui précède les études collégiales, universitaires ou autres.	<b>Certificat/diplôme métiers</b>	Certificat ou diplôme obtenu dans un domaine de formation particulier, comme la charpenterie ou la mécanique automobile.	<b>Certificat/diplôme non universitaire</b>	Formation professionnelle requérant une éducation formelle mais pas de niveau universitaire (par
H m d Y ` X D f h i X	Description du niveau d'études								
<b>Études secondaires</b>	8 ] d ` ` a Y ` X D f h i X Y g ` g Y W c b X U ] f Y g études primaires et qui précède les études collégiales, universitaires ou autres.								
<b>Certificat/diplôme métiers</b>	Certificat ou diplôme obtenu dans un domaine de formation particulier, comme la charpenterie ou la mécanique automobile.								
<b>Certificat/diplôme non universitaire</b>	Formation professionnelle requérant une éducation formelle mais pas de niveau universitaire (par								

		exemple technicien dentaire ou technicien de maintenance).
	<b>Postsecondaire Ë aucun diplôme</b>	Études postsecondaires dans un collège ou une université sans avoir obtenu de diplôme.
	<b>Baccalauréat</b>	Diplôme universitaire décerné par un collège ou une université aux personnes ayant terminé un programme de premier cycle. On peut citer le baccalauréat ès arts, le baccalauréat ès sciences ou le baccalauréat en éducation.
	<b>Études supérieures - aucun diplôme</b>	Études supérieures à un collège ou à une université sans avoir obtenu de grade supérieur (Maîtrise ou Ph D).
	<b>Maîtrise</b>	Diplôme universitaire décerné par un service d'enseignement postsecondaire d'un collège ou d'une université. Il faut être bachelier pour pouvoir obtenir une maîtrise.
	<b>Doctorat Ë Ph D</b>	Diplôme universitaire le plus élevé, obtenu habituellement après trois ans d'études postsecondaires et la rédaction d'une thèse. Il faut normalement avoir obtenu une maîtrise pour pouvoir obtenir un doctorat.
<b>2</b>	Indiquez <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas	
<b>3</b>	Indiquez votre emploi actuel. <b>Note:</b> si vous êtes <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas encore identifié, indiquez « Inconnu ».	
<b>4</b>	Indiquez votre emploi prévu au Canada <b>Note:</b> <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas encore identifié, indiquez « Inconnu ».	
<b>LANGUE</b>		
<b>1</b>	<p><b>a)</b> Dans la liste, sélectionnez votre langue maternelle. Cette langue est celle que vous avez apprise à la maison durant votre enfance et que vous comprenez toujours.</p> <p><b>b)</b> Si vous <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas dans la liste la langue que vous utilisez le plus souvent :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> anglais</li> <li><input type="radio"/> aucune</li> <li><input type="radio"/> français</li> </ul> <p><b>développement de collectivités de langues officielles minoritaires au Canada.</b></p> <p><b>Note :</b> <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas</p> <p><b>Note:</b> si vous êtes <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas encore identifié, sélectionnez la langue maternelle du pays où vous avez <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas</p>	
<b>2</b>	<p>Dans la liste, sélectionnez la langue dans laquelle vous pouvez communiquer :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> anglais</li> <li><input type="checkbox"/> français</li> </ul>	

	<ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; dans les deux langues</li> <li>&lt; aucune</li> </ul>
<b>PERSONNE(S) À CHARGE</b>	
	<p>Vous, le demandeur principal, devez répondre à chaque question au nom de chacune de vos personne(s) à charge.</p> <p><b>Note :</b> Rappelez-vous que toutes les questions se rapportent à la personne à charge.</p> <p>J c i g ^ d c i j Y n ^ U ^ c i h Y f ^ i g e i D { ^ W ] b e ^ f l ) t ^ a Y a V f</p> <p>Pour ajouter une nouvelle personne à charge dans la demande, cliquez sur le bouton « Ajouter une personne à charge ».</p> <p>Pour enlever une personne à charge de la demande, cliquez sur le bouton « Supprimer la personne à charge ».</p> <p>Si vous avez plus de cinq (5) <b>membres de la famille</b>, vous devez remplir le formulaire <i>Personnes à charge additionnelles/Déclaration (IMM 0008DEP)</i> afin X D ] b W c h a q u e ^ m e m b r e d e l a f a m i l l e a d d i t i o n n e l d a n s v o t r e d e m a n d e .</p> <p><b>Important</b> Vous <b>devez inscrire tous les membres de votre famille</b> dans j c h f Y ^ X Y a U b X Y ^ X Y ^ f f g ] X Y b W Y ^ d Y f a U b Y accompagnent ou non au Canada. Vous devez aussi donner des renseignements sur les membres de votre famille dont vous ] [ b c f Y n ^ ^ D Y b X f c ] h ^ c - ^ ] ^ g ^ g Y ^ h f c i j Y disparues ou présumées décédées). Si vous ne le faites pas, vous ne pourrez <b>pas</b> parrainer ultérieurement les membres de votre famille qui ne sont pas inscrits dans votre demande.</p>
<b>DONNÉES PERSONNELLES DE LA PERSONNE À CHARGE</b>	
<b>1-9</b>	Les questions 1 à 9 sont identiques à celles que vous avez répondues pour vous-même. Suivez les <a href="#">instructions précédentes</a> pour vous aider à répondre aux questions pour votre personne à charge.
<b>10</b>	<p><b>a)</b> Dans la liste, sélectionnez le lien de votre personne à charge par rapport à vous, le demandeur principal:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; Autre</li> <li>&lt; Conjoint</li> <li>&lt; Conjoint(e) de fait</li> <li>&lt; Enfant</li> <li>&lt; Enfant adoptif</li> <li>&lt; Enfant du conjoint</li> <li>&lt; Petit-enfant du conjoint</li> <li>&lt; Petit-fils/fille</li> </ul> <p><b>b)</b> Complétez si vous avez choisi « Autre »</p>
<b>11</b>	<p><b>a)</b> Cochez la case pour indiquer si votre personne à charge vous accompagnera au Canada?</p> <p><b>b)</b> Si vous avez coché « <b>Non</b> », fournissez la raison pour laquelle votre personne à charge ne vous accompagnera pas au Canada.</p>
<b>12</b>	<p>8 U b g ^ ^ U ^ ^ ] g h Y z ^ g f ^ Y W h ] c b b Y n : ^ ^ Y ^ h m d Y ^ X D Y b Z U</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; Type A</li> </ul>



	<p>&lt; Type B &lt; Type C</p> <table border="1"> <tr> <td><b>Type</b> X D Y b Z U <b>à charge</b></td> <td>8 f Z ] b ] h ] c b ` X Y ` ` D Y b Z U b h ` { ` W \ U f [</td> </tr> <tr> <td><b>TYPE A</b></td> <td>@ D Y b Z U b h ` Y <b>moins de 22 ans</b> et est célibataire, c'est-à-dire qu'il n'est pas marié ni en union de fait.</td> </tr> <tr> <td><b>TYPE B</b></td> <td>@ D Y b Z U b h ` Y g h ` ] b g W f ] h ` X U b g ` i b ` f d'enseignement postsecondaire accrédité par les autorités gouvernementales et y suit des cours à temps plein et dépend du soutien financier de ses parents soit :  <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; X Y d i ] g ` U j U b h ` ` D   [ Y ` X Y ` &amp; &amp; U</li> <li>&lt; X Y d i ] g ` g c b ` a U f ] U [ Y ` c i ` g c b ` U ` Y i ` ` ] Y i ` U j U b h ` ` D   [ Y ` X Y ` &amp;</li> </ul> </td> </tr> <tr> <td><b>TYPE C</b></td> <td>@ D Y b Z U b h ` Y <b>âgé de 22 ans ou plus</b>, dépend, pour l'essentiel, du soutien financier de l'un ou l'autre de ses parents depuis avant la date de ses 22 ans et ne peut subvenir à ses besoins du fait de son état de santé.</td> </tr> </table>	<b>Type</b> X D Y b Z U <b>à charge</b>	8 f Z ] b ] h ] c b ` X Y ` ` D Y b Z U b h ` { ` W \ U f [	<b>TYPE A</b>	@ D Y b Z U b h ` Y <b>moins de 22 ans</b> et est célibataire, c'est-à-dire qu'il n'est pas marié ni en union de fait.	<b>TYPE B</b>	@ D Y b Z U b h ` Y g h ` ] b g W f ] h ` X U b g ` i b ` f d'enseignement postsecondaire accrédité par les autorités gouvernementales et y suit des cours à temps plein et dépend du soutien financier de ses parents soit : <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; X Y d i ] g ` U j U b h ` ` D   [ Y ` X Y ` &amp; &amp; U</li> <li>&lt; X Y d i ] g ` g c b ` a U f ] U [ Y ` c i ` g c b ` U ` Y i ` ` ] Y i ` U j U b h ` ` D   [ Y ` X Y ` &amp;</li> </ul>	<b>TYPE C</b>	@ D Y b Z U b h ` Y <b>âgé de 22 ans ou plus</b> , dépend, pour l'essentiel, du soutien financier de l'un ou l'autre de ses parents depuis avant la date de ses 22 ans et ne peut subvenir à ses besoins du fait de son état de santé.
<b>Type</b> X D Y b Z U <b>à charge</b>	8 f Z ] b ] h ] c b ` X Y ` ` D Y b Z U b h ` { ` W \ U f [								
<b>TYPE A</b>	@ D Y b Z U b h ` Y <b>moins de 22 ans</b> et est célibataire, c'est-à-dire qu'il n'est pas marié ni en union de fait.								
<b>TYPE B</b>	@ D Y b Z U b h ` Y g h ` ] b g W f ] h ` X U b g ` i b ` f d'enseignement postsecondaire accrédité par les autorités gouvernementales et y suit des cours à temps plein et dépend du soutien financier de ses parents soit : <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; X Y d i ] g ` U j U b h ` ` D   [ Y ` X Y ` &amp; &amp; U</li> <li>&lt; X Y d i ] g ` g c b ` a U f ] U [ Y ` c i ` g c b ` U ` Y i ` ` ] Y i ` U j U b h ` ` D   [ Y ` X Y ` &amp;</li> </ul>								
<b>TYPE C</b>	@ D Y b Z U b h ` Y <b>âgé de 22 ans ou plus</b> , dépend, pour l'essentiel, du soutien financier de l'un ou l'autre de ses parents depuis avant la date de ses 22 ans et ne peut subvenir à ses besoins du fait de son état de santé.								
<b>13</b>	<p><b>Pays de résidence actuel</b></p> <p>Dans la liste, sélectionnez le pays de votre résidence actuelle.</p> <p>&lt; le nom de votre pays de résidence actuel. Votre pays de résidence est le pays où vous vivez actuellement et où vous êtes légalement résident.</p> <p>&lt; indiquez votre statut de résident au Canada :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> Citoyen</li> <li><input type="radio"/> Résident permanent</li> <li><input type="radio"/> Visiteur</li> <li><input type="radio"/> Travailleur</li> <li><input type="radio"/> Étudiant</li> <li><input type="radio"/> Autre</li> <li><input type="radio"/> Personne protégée</li> <li><input type="radio"/> 8 Y a U b X Y i f ` X D U g ] ` Y</li> </ul> <p>&lt; Autre : cette section doit être remplie si vous choisissez « Autre »</p> <p>&lt; les dates (De À) correspondant à la période durant laquelle vous vivez dans votre pays de résidence actuel.</p>								
<b>14</b>	<p>Entrez la date de votre dernière entrée au Canada</p> <p>Indiquez le lieu de votre dernière entrée au Canada (Exemple : Aéroport de Montréal-Mirabel)</p>								
<b>15</b>	<p><b>Pays de résidence antérieur(s)</b></p> <p>Cochez la case pour indiquer si vous avez vécu dans un pays autre que votre pays de citoyenneté ou de résidence actuel pendant plus de six (6) mois au cours des 12 derniers mois.</p>								

	<p>cours des cinq (5) dernières années.</p> <p>Si vous avez coché « <b>Oui</b> », sélectionnez dans [ U ] g h Y [ ] b Z c f a pour indiquer ce qui suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; le nom du pays où vous avez vécu</li> <li>&lt; j c h f Y [ g h U h i h [ X ] a a ] [ f U h ] c b [ X i f U b h [ ] U : d <ul style="list-style-type: none"> <li>o Citoyen</li> <li>o Résident permanent</li> <li>o Visiteur</li> <li>o Travailleur</li> <li>o Étudiant</li> <li>o Autre</li> <li>o Personne protégée</li> <li>o Dea U b X Y i f [ X ] U g ] [ Y</li> </ul> </li> <li>&lt; Autre : Cette section doit être remplie si vous choisissez « Autre »</li> <li>&lt; les dates (De È À) correspondant à la période durant laquelle vous avez vécu dans ce pays.</li> </ul>
<p><b>16</b></p>	<p><b>a)</b> Dans la liste, sélectionnez votre <b>état matrimonial</b> actuel (situation familiale) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; Célibataire</li> <li>&lt; Conjoint(e) de fait</li> <li>&lt; Divorcé(e)</li> <li>&lt; Mariage annulé</li> <li>&lt; Marié(e)</li> <li>&lt; Séparé(e) légalement</li> <li>&lt; Veuf/veuve</li> </ul> <p><b>b)</b> Entrez la date (année, mois, jour) de votre mariage ou du début de votre union de fait.</p> <p><b>c)</b> Indiquez le nom de famille et le(s) prénom(s) de votre époux(se) ou de votre conjoint(e) de fait.</p>
<p><b>17</b></p>	<p>Cochez la case appropriée pour indiquer si oui ou non vous avez déjà été marié ou si vous avez déjà vécu en union de fait. Si vous avez coché « <b>Oui</b> », fournissez les informations suivantes sur votre <b>époux/conjoint de fait précédent</b> :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; Nom(s) de famille</li> <li>&lt; Prénom(s)</li> <li>&lt; Genre de lien de parenté (Type de relation) : <ul style="list-style-type: none"> <li>o Conjoint(e) de fait <b>ou</b></li> <li>o Marié(e)</li> </ul> </li> <li>&lt; Dates de début et de fin de votre relation précédente (mariage ou union de fait).</li> </ul>

<b>PASSEPORT</b>	
<b>1</b>	Cochez la case pour indiquer si vous avez un passeport ou document de voyage.
<b>2</b>	Si vous avez coché « <b>Oui</b> », indiquez le numéro de votre passeport ou document de voyage. Assurez-vous de ne pas laisser d'espace entre les lettres ou les chiffres.
<b>3</b>	Sélectionnez, dans la liste, le pays de délivrance de votre passeport ou document de voyage.
<b>4</b>	Entrez la date de délivrance de votre passeport ou document de voyage.
<b>5</b>	Entrez la date d'expiration de votre passeport ou document de voyage.
<b>ENTITÉ NATIONALE</b>	
<b>1</b>	Si vous avez coché « <b>Oui</b> », indiquez le numéro de votre entité nationale.
<b>2</b>	Assurez-vous de ne pas laisser d'espace entre les lettres ou les chiffres.
<b>3</b>	Indiquez le numéro de votre entité nationale.
<b>4</b>	Indiquez le numéro de votre entité nationale.
<b>5</b>	Indiquez le numéro de votre entité nationale.
<b>SCOLARITÉ/EMPLOI</b>	
<b>1</b>	Dans la liste, sélectionnez votre niveau de scolarité le plus élevé que vous avez complété. Pour les définitions, référez-vous au tableau de <a href="#">X Y g W f ] d h ] c b ^ X i ^ b . ] j</a>
<b>2</b>	Indiquez le numéro de votre niveau de scolarité le plus élevé que vous avez complété.
<b>3</b>	Indiquez votre emploi actuel.
<b>4</b>	Indiquez votre emploi prévu au Canada
<b>LANGUE</b>	
<b>1</b>	<p><b>a)</b> Dans la liste, sélectionnez votre langue maternelle. Cette langue est celle que vous avez apprise à la maison durant votre enfance et que vous comprenez toujours.</p> <p><b>b)</b> G] ^ j c h f Y ^ U b [ i Y ^ a U h Y f b Y ^ ^ Y ^ b D Y g h ^ d U g ^ ^ dans la liste la langue que vous utilisez le plus souvent :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>o anglais</li> <li>o aucune</li> <li>o français</li> </ul> <p><b>développement de collectivités de langues officielles minoritaires au Canada.</b></p> <p><b>Note :</b> 7 Y h h Y ^ e i Y g h ] c b ^ b D Y g h ^ d U g ^ i h ] ^ ] g f Y ^ U i l ^</p>
<b>2</b>	Dans la liste, sélectionnez la langue dans laquelle vous pouvez communiquer :
	<ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; anglais</li> <li>&lt; français</li> <li>&lt; dans les deux langues</li> <li>&lt; aucune</li> </ul>

## CONSENTEMENT ET DÉCLARATION DU DEMANDEUR

Référez-vous au tableau suivant afin de compléter adéquatement votre formulaire.

Étape	Action
<b>1</b>	<p>Une fois le <b>Valider</b>  situé en haut ou au bas du formulaire.</p> <p>Des <b>codes à barres*</b> seront alors générés.</p> <p>*J c ] f i \ D ]-dessous : W]</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p><b>Note :</b> 7 Y g i Wc X Y g i { i V U f f Y g i b Ð U d d U f U %of rempli le formulaire à la main.</p>
<b>2</b>	<p><b>Imprimez toutes les pages</b> de votre formulaire de demande.</p>
<b>3</b>	<p style="text-align: center;">  </p> <p><b>a)</b> v Wf ] j Y n i j c h f Y i b c a i X U b g i i Ð Y g d U</p> <p><b>b)</b> Cochez la case pour indiquer si vous acceptez que les renseignements contenus dans cette demande et d c f h U b h i g i f i Ð Y a d c ] i Y b j ] g U [ f i Ð Y l d f f ] Y b W Y i X Y i h <b>Uniques</b> aux g c ] Y b employeurs éventuels afin de les aide à embaucher des travailleurs.</p> <p><b>c)</b> Signez et datez aux endroits réservés à cette fin.</p> <p>9 b i g ] [ b U b h i i Ð 5 i h c f ] g U h ] c b i X Y i X ] j personnels et la déclaration, vous certifiez que vous comprenez leg i e i Y g h ] c b g i e i ] i g c b h i d c g f Y que vous avez fournie est complète, véridique et exacte. Si vous ne signez pas, votre demande vous sera retournée.</p>
<b>4</b>	<p>Placez les pages contenant les codes à barres <b>au-dessus</b> de votre demande (formulaires et documents requis) lorsque vous la soumettez.</p>



## Annexe A - Antécédents/Déclaration (IMM 5669)

**Qui doit remplir ce formulaire?**

**Ce formulaire doit être rempli par :**

- < vous, le demandeur principal;
- < j ch f Y i f d c i l i c i W c b ^ c ] b h X Y Z U ] h f l e i l Canada) **et**
- < vos enfantg { W \ U f [ Y ] [ f g X Y % , U b g c i d accompagnent au Canada ou non).

Question	Instruction
<b>1</b>	<p>Indiquez votre <b>nom de famille</b> U i W c a d Y h h Y e i D ] Z ] [ i f X c W i a Y b h X Y j c m U [ Y c i X D ] X Y b h ] h f</p> <p>Indiquez tous vos <b>prénoms</b> (premier, de i l ] , a Y ž c i d i g ě h Y g X U b g j c h f Y d U g g Y d c f h ž X c W i a Y b h X Y j c m U [ Y c X D ] b ] h ] U Y g "</p>
<b>2</b>	<p>= b X ] e i Y n j c h f Y b c a X U b g j c h f Y U b [ i Y c i [ f</p> <p>Par exemple : en caractères arabes, cyrilliques, chinois, coréens, japonais ou en code télégraphique ou commercial chinois.</p>
<b>3</b>	Indiquez votre date de naissance.
<b>4</b>	<p>Donnez des détails personnels concernant votre <b>père</b>, notamment :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; son nom de famille;</li> <li>&lt; son prénom;</li> <li>&lt; sa date de naissance;</li> <li>&lt; sa ville natale;</li> <li>&lt; son pays natal;</li> <li>&lt; X U h Y X i X f W , g f l g D ] m U ] Y i ě "</li> </ul>
<b>5</b>	<p>Donnez des détails personnels concernant votre <b>mère</b>, notamment :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; son nom de famille;</li> <li>&lt; son prénom;</li> <li>&lt; sa date de naissance;</li> <li>&lt; sa ville natale;</li> <li>&lt; son pays natal;</li> <li>&lt; X U h Y X i X f W , g ž g D ] m U ] Y i "</li> </ul>
<b>6</b>	<p>Répondez à chaque question de la section en cochant la case appropriée.</p> <p>Si vous répondez « <b>Oui</b> Ä { i b Y c i { d i g X D i b Y e i Y g h ] Y l d ] W U h ] c b g g i f W Y e i ] Y g h U f f ] j f X U b g D d i g X D Y g d U W Y ž U b b Y l Y n i b Y Z Y i ] Y X ] g h ] b W</p>
<b>7</b>	<p><b>Scolarité</b></p> <p>= b X ] e i Y n Y b c a V f Y X D U b b f Y g X Y Z c f a U h ] c b c d c i f W \ U e i Y X Y g b ] j Y U i l X D f h i X Y g "</p> <p>D f f W ] g Y n Y g f f a Y b h g g i ] j U b h g d c i f W \ U W i b que vous avez fréquenté :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; U X i f f Y X Y Z f f e i a b l i s s e m e n t ; b { X Y D f h</li> <li>&lt; Y b c a X Y D f h U V ] g g Y a Y b h /</li> </ul>



**Autorisation de divulguer des renseignements personnels  
Déclaration du demandeur**



Veillez lire toutes les déclarations attentivement. Veuillez signer et dater aux endroits réservés à cette fin. En signant, vous certifiez que vous comprenez les implications de cette déclaration et que les renseignements fournis sont complets, véridiques et exacts. Si vous ne signez pas, votre demande vous sera retournée.

**Note :** Cette déclaration est valide à compter de la date de signature. Elle doit être remplie et signée par le demandeur avant de déposer sa demande.

## Renseignements additionnels sur la famille (IMM 5406)

**Qui doit remplir ce formulaire?**

**Ce formulaire doit être rempli par :**

- < vous, le demandeur principal;
- < vos enfants (y compris les enfants qui ne sont pas accompagnés au Canada ou non).

### SECTION A

Donnez les renseignements personnels au sujet de :

- < vous-même,
- < votre mère, et
- < votre père.

**Note :** Section A.

### SECTION B

Donnez les renseignements personnels au sujet de vos enfants. Il est très important que vous inscriviez les renseignements personnels de vos enfants (y compris les enfants qui ne sont pas citoyens canadiens). Ceci comprend :

- < enfants mariés,
- < enfants adoptés,
- < enfants
- < époux, conjoint de fait ou autre tuteur.

Jci g XYj Yn f f dcb XfY { hci hYg Yg ei Ygh] cbg " G] i répondez « S/O ».

**Note :** Section B.

### SECTION C

Donnez les renseignements personnels au sujet de vos :

- < frères,
- < g É i f g ž
- < Z f , f Y g Y h g É i f g Wc b g U b [ i ] b g ž
- < demi-frères et demi-g É i f g "

### SECTION D



**Lisez attentivement les énoncés compris dans cette section avant de signer et dater la déclaration.**

*E i Y g h ] c b b U ] f Y ' X Y ' ` Đ f d c i l ž ' X i ' W c b ^ c ] b*  
**partenaire conjugal (IMM 5490)**

**Qui doit remplir ce formulaire?**



Ce formulaire doit être rempli par le demandeur principal qui est parrainé  
 X Y ' ` Đ Y l h f f ] Y i f ' X i : 7 U b U X U ' W c a a Y  
 < époux  
 < conjoint de fait **ou**  
 < partenaire conjugal

Question	Action
<b>PREMIER CONTACT</b>	
<b>1</b>	Cochez la case appropriée pour indiquez si vous avez déjà en contact avec votre répondant avant de le rencontrer en personne.  Si vous avez coché « <b>Oui</b> », indiquez : < ` Đ U b b f Y ž ' ` Y ' a c <b>et</b> g ' Y h ' ` Y ' ^ c i f ž ' < comment vous êtes entrés en contact (téléphone, lettre, courriel, etc.)
<b>PREMIÈRE RENCONTRE</b>	
<b>2</b>	Indiquez la date et le lieu où vous avez fait connaissance de votre répondant.
<b>3</b>	Cochez « <b>Oui</b> » ou « <b>Non</b> » pour indiquez si une personne ou un organisme vous a présenté à votre répondant  Si vous avez coché « <b>Oui</b> », indiquez: < nom de la personne ou organisme < date de la présentation (année, mois, jour) < ` ] Y b ' X Y ' ` U ' d Y f g c b b Y ' c i ' ; <b>et</b> c f [ U b ] g a Y ' U j Y V < l ] Y b ' X Y ' ` U ' d Y f g c b b Y ' c i ' X Y ' ` Đ c f [ U b ] g a Y ' U
<b>4</b>	Cochez « <b>Oui</b> » ou « <b>Non</b> » pour indiquez si vous avez offert des cadeaux à votre répondant.  Si vous avez coché « <b>Oui</b> », précisez la nature des cadeaux.
<b>5</b>	Cochez « <b>Oui</b> » ou « <b>Non</b> » pour indiquez si votre répondant vous a offert des cadeaux.  Si vous avez coché « <b>Oui</b> » : A ž ' d f f W ] g Y n ' W Y ' e i Đ f h U ] h ' ` Y g ' W U
<b>6</b>	Donnez des détails supplémentaires sur les circonstances de la première rencontre avec votre répondant.
<b>MEMBRES DE LA FAMILLE</b>	
<b>7</b>	Cochez « <b>Oui</b> » ou « <b>Non</b> » pour indiquez si, avant le début de votre relation X Đ f d c i l # ' X Y ' W c b ^ c ] b h # ' X Y ' d U f h Y b U ] f Y ' W c b ^ i [ des membres de sa famille était-il apparenté à vous ou un membre de la famille.  Si vous avez coché « <b>Oui</b> », donnez leurs noms et expliquez les liens de parenté entre eux et vous-même et votre conjoint.
<b>8</b>	Cochez « <b>Oui</b> » ou « <b>Non</b> » : A ' d c i f ' ] b X ] e i Y n ' g ] es membres de votre X famille (oncle, cousin, neveu etc.) qui résident au Canada.

Question	Action
	Si vous avez coché « <b>Oui</b> », donnez les détails suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; nom complet</li> <li>&lt; adresse</li> <li>&lt; lien de parenté avec vous</li> </ul>
<b>ÉVOLUTION DE LA RELATION</b>	
<b>9</b>	<p>8 f W f ] j Y n ' ' D f j c ' i h ] c b ' X le premier contact ou la première rencontre avec votre répondant.</p> <p>Donnez des détails sur les sorties, les voyages, etc. Fournissez des photos et des</p>
<b>10</b>	<p>Cochez «<b>Oui</b>» ou «<b>Non</b>» pour indiquer si votre famille et vos amis étaient au courant de votre relation</p> <p>Si vous avez coché «<b>Non</b>», expliquez pourquoi.</p>
<b>11</b>	<p>Cochez «<b>Oui</b>» ou «<b>Non</b>» pour indiquer si votre répondant a rencontré vos amis proches ou des membres de votre famille.</p> <p>Si vous avez coché «<b>Oui</b>», donnez les détails suivants sur eux :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; nom complet</li> <li>&lt; lien de parenté avec vous</li> <li>&lt; date à laquelle votre répondant les a rencontrés.</li> </ul> <p>Si vous avez coché «<b>Non</b>», expliquez pourquoi.</p> <p>Cochez «<b>Oui</b>» ou «<b>Non</b>» pour indiquer si vous et votre répondant êtes mariés.</p> <p>Si vous avez coché «<b>Oui</b>», répondez aux questions 12 à 19.</p> <p>Si vous avez coché «<b>Non</b>», allez à la question 20.</p>
<b>INFORMATION CONCERNANT LE MARIAGE</b>	
<b>12</b>	Écrivez le nom de la personne qui a fait la demande de mariage.
<b>13</b>	Écrivez la date (année, mois, jour) et lieu de la demande de mariage.
<b>14</b>	<p>Cochez «<b>Oui</b>» ou «<b>Non</b>» pour indiquer si vous et votre répondant avez célébré vos fiançailles.</p> <p>Si vous avez coché «<b>Oui</b>», indiquez si votre répondant était présent. Donnez des détails tels que</p> <p>Si vous avez coché «<b>Non</b>», expliquez pourquoi.</p>
<b>15</b>	<p>Cochez «<b>Oui</b>» ou «<b>Non</b>» pour indiquer si vous et votre répondant avez célébré votre mariage.</p> <p>Si vous avez coché «<b>Oui</b>», indiquez si votre répondant était présent. Donnez des détails tels que date, lieu et</p> <p>Si vous avez coché «<b>Non</b>», expliquez pourquoi.</p>

Question	Action
<b>16</b>	<p>a) Cochez «<b>Oui</b>» ou «<b>Non</b>» pour indiquez si votre répondant a du se rendre dans votre pays pour célébrer le mariage.</p> <p>b) Si vous avez répondu «<b>Oui</b>» donnez le nom de la personne et le lien de cette personne avec vous.</p> <p>Si vous avez coché «<b>Oui</b>» donnez le nom de la personne et le lien de cette personne avec vous.</p>
<b>17</b>	<p>Cochez «<b>Oui</b>» ou «<b>Non</b>» pour indiquez si votre mariage était arrangé.</p> <p>Si vous avez coché «<b>Oui</b>», répondez aux questions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; Qui a arrangé le mariage?</li> <li>&lt; Quand le mariage a-t-il été arrangé?</li> <li>&lt; Où le mariage a-t-il été arrangé?</li> </ul>
<b>18</b>	<p>Cochez «<b>Oui</b>» ou «<b>Non</b>» pour indiquez si vous avez prévu de donner une réception plus tard.</p> <p>Si vous avez coché «<b>Non</b>», expliquez pourquoi et précisez la date et le lieu si vous prévoyez donner une réception plus tard.</p> <p>Si vous avez coché «<b>Oui</b>», précisez la date et le lieu de la réception.</p>
<b>19</b>	<p>Cochez «<b>Oui</b>» ou «<b>Non</b>» pour indiquez si vous avez fait un voyage de noces (lune de miel, vacances prises par vous et votre répondant suite au mariage)</p> <p>Si vous avez coché «<b>Oui</b>», précisez la date et le lieu du voyage de noces et votre histoire, si vous en avez.</p> <p><b>Allez à la question 24.</b></p>
<p><b>INFORMATION</b></p> <p><b>PARTENAIRES CONJUGAUX</b></p>	
<b>20</b>	<p>Cochez «<b>Oui</b>» ou «<b>Non</b>» pour indiquez si vous vivez en union de fait.</p> <p>Si vous avez coché «<b>Oui</b>», donnez des preuves écrites et documentaires de votre union de fait.</p>
<b>21</b>	<p>Cochez «<b>Oui</b>» ou «<b>Non</b>» pour indiquez si vous entretenez une relation conjugale.</p> <p>Si vous avez coché «<b>Oui</b>», donnez des preuves écrites et documentaires de votre relation conjugale.</p>
<b>22</b>	<p>Cochez «<b>Oui</b>» ou «<b>Non</b>» pour indiquez si vous avez célébré votre relation, votre engagement ou votre partenariat.</p> <p>Si vous avez coché «<b>Non</b>», expliquez pourquoi.</p> <p>Si vous avez coché «<b>Oui</b>», indiquez si votre répondant était présent. Donnez des détails tels que le nom de votre répondant, la date et le lieu de la cérémonie, si vous y avez participé, si vous en avez.</p>
<b>23</b>	<p>Cochez «<b>Oui</b>» ou «<b>Non</b>» pour indiquez si vous avez prévu de donner une réception plus tard.</p> <p>Si vous avez coché «<b>Non</b>», expliquez pourquoi et précisez la date et le lieu si vous prévoyez donner une réception plus tard.</p> <p>Si vous avez coché «<b>Oui</b>», indiquez si votre répondant était présent. Donnez des détails tels que le nom de votre répondant, la date et le lieu de la réception, si vous y avez participé, si vous en avez.</p>

Question	Action
	d U f h ] W] d f { ' ` U ` W f f f a c b ] Y ž ' Y l d ` ] e i Y n ` d c i f e i votre histoire, si vous en avez.
<b>ENTRETIEN DES LIENS</b>	
<b>24</b>	<p>Cochez «<b>Oui</b>» ou «<b>Non</b>» pour indiquez si votre répondant vous a rendu visite au cours de votre relation</p> <p>Si vous avez répondu «<b>Non</b>», expliquez pourquoi.</p> <p>Si vous avez répondu «<b>Oui</b>», donnez les détails suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◁ Nombre de visites</li> <li>◁ Dates et durée de vos visites</li> <li>◁ Indiquez si vous êtes restés ensemble durant ces visites.</li> </ul> <p><b>Note :</b> Fournissez des preuves (visas, billets, etc.)</p>
<b>25</b>	<p>Cochez «<b>Oui</b>» ou «<b>Non</b>» pour indiquez si vous avez déjà rendu visite à votre répondant.</p> <p>Si vous avez répondu «<b>Non</b>», expliquez pourquoi.</p> <p>Si vous avez répondu «<b>Oui</b>», donnez les détails suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◁ Nombre de visites</li> <li>◁ Dates et durée de vos visites</li> <li>◁ Indiquez si vous êtes restés ensemble durant ces visites.</li> </ul> <p><b>Note :</b> Fournissez des preuves (visas, billets, etc.)</p>
<b>26</b>	<p>a) 9 l d ` ] e i Y n ` W c a a Y b h ` j c i g ` Y h ` j c h f Y ` f f d c b X U b pas ensemble</p> <p>b) Expliquez la fréquence de vos communications et dans quelle langue.</p> <p><b>Note :</b> Fournissez des preuves (factures de téléphone, lettres, etc.)</p>
<b>MODE DE VIE ET SOUTIEN FINANCIER</b>	
<b>27</b>	<p>Cochez «<b>Oui</b>» ou «<b>Non</b>» pour indiquez si vous et votre répondant avez déjà vécu ensemble.</p> <p>Si vous avez répondu «<b>Non</b>», expliquez pourquoi.</p> <p>Si vous avez répondu «<b>Oui</b>», donnez les dates des périodes de cohabitation (Du " 5 i l "</p>
<b>28</b>	<p>Cochez «<b>Oui</b>» ou «<b>Non</b>» pour indiquez si vous habitez avec votre répondant.</p> <p>Si vous avez répondu «<b>Non</b>», donnez la date (année, mois, jour) à laquelle votre répondant est retourné au Canada.</p>
<b>29</b>	<p>Cochez «<b>Oui</b>» ou «<b>Non</b>» pour indiquez si vous habitez avec une personne autre que votre répondant.</p> <p>Si vous avez répondu «<b>Oui</b>», donnez les noms des personnes et le lien de parenté avec vous (ex : mère, père, sÉ i f ž ` Z f , f Y ž ` h U b h Y ž ` c b W`</p>
<b>30</b>	<p>Cochez «<b>Oui</b>» ou «<b>Non</b>» pour indiquez si vous recevez un soutien financier de votre répondant.</p> <p>Si vous avez coché «<b>Oui</b>», répondez aux questions suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◁ Combien?</li> </ul>

Question	Action
	À quelle intervalle?
	<p><b>Signature</b> Vous devez signer et dater votre formulaire dûment rempli.</p>
8 v 7 @ 5 F 5 H = C B ` 8 9 ` @ Ð = B H 9 F D F à H 9	
	<p>Cette section doit être dûment repliée si un interprète vous a aidé à préparer ce formulaire.</p> <p>@ Ð ] b h Y <b>doit lire</b> la déclaration, écrire son nom et la langue en lettres moulées et ensuite signer et dater le formulaire.</p>

**Qui doit remplir ce formulaire?**

Remplir ce formulaire **seulement** si vous :

- < U j Y n Y i f Y W c i f g U i l g Y f j ] W Y g X D e r d u f
- < présenter votre demande, ou
- < vous nommez un représentant, ou
- < vous annulez la désignation d'un représentant.

Si vous avez des enfants à charge âgés de 18 ans ou plus, ils doivent remplir leur propre formulaire si un représentant agit également en leur nom.

**Qui est ce représentant?**

Un **représentant** est une personne qui vous a fourni des conseils ou des X ] f Y W h ] j Y g { b D ] a d c f h Y e i Y f h U d Y X i X D ] a a ] [ f U h ] c b " J c i g d c i j Y n b c a a Y f i b f Y d f f W c b g Y ] g g i f X Y g e i Y g h ] c b g X D ] a a ] [ f U h ] c X Y 7 = 7 c f D 5 G : 7

Un représentant est aussi une personne à qui vous donnez la permission d'agir en votre nom auprès de Citoyenneté et Immigration Canada(CIC) et de l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC).

Lorsque vous nommez un représentant :

- < vous autorisez également CIC Y h D à communiquer de l'information sur votre dossier à cette personne;
- < j c h f Y X Y a U b X Y i b Y Z Y f U d U g D c V ^ Y h X i son traitement ne se fera pas plus rapidement ni davantage en votre faveur;
- < le représentant que vous nommez est autorisé à vous représenter uniquement pour les questions X D ] a a ] [ liées à la demande qui accompagne ce formulaire;
- < vous ne pouvez désigner qu'un représentant pour chaque demande que vous présentez;
- < v c i g b D h Y g d U g c V ] [ f s e n t a n t . N o u s t r a i t o n s i b h c i h Y a c b X Y X Y U a a Y a U b ] , f Y z e i X D i b f Y d f f g Y b h U b h c i b c b "



**Vous devez nous aviser si les coordonnées de votre représentant W \ U b [ Y b h c i g ] j c i g X f g ] f Y n U b b i Y représentant.**

**Types de représentants**

La famille, les amis et les groupes sans but lucratifs aident souvent les X Y a U b X Y i f g e i ] c b h V Y g c ] b X D U ] X Y Y h X Y X D ] a [ a f ] U h ] c b " J c i g d c i j Y n b c a a Y f i b f Y d f f W c b g Y ] g g i f X Y g e i Y g h ] c b g X D ] a a ] [ f U h ] c X Y 7 = 7 c f D 5 G : 7

## Il existe deux types de représentants :

### Représentants non récompensés incluent :

- ◁ amis et membres de la famille qui n'exigent aucun frais ou ne recevront aucun autre type de compensation pour leurs conseils et leurs services;
- ◁ organisations qui n'exigent aucun frais ou ne recevront aucun autre type de compensation pour fournir des conseils ou une aide en matière d'immigration (telles que les organisations non gouvernementales ou religieuses);
- ◁ consultants, avocats parajuristes, notaires du Québec et les stagiaires en droit qui sont sous leur supervision qui n'exigent et n'exigeront pas de frais ou ne recevront aucun autre type de compensation pour vous représenter.

### Représentants récompensés :

de h X compensations en échange de leurs conseils et services de représentation. Si vous voulez que nous traitions avec un représentant qui recevra une compensation, que ce soit avant ou après la présentation de votre demande, il doit être autorisé par CIC.

I a d c f h U b h X Y g U j c ] f e i Y b D ] a d c f h Y représente ou conseille contre un paiement l ou qui vous offre de le faire l en lien avec des instances en immigration ou des demandes X D ] a a ] [ f U h ] c b z Y b n z i n s e j i b D h ] g U g s c r e p r e s e n t a n t s autorisés ou qui ont eu un accord ou une disposition spécifique avec le gouvernement du Canada qui les autorisent à vous représenter ou vous X c b b Y f X Y g W c b g Y ] g " 7 Y W ] g D U d d ] e i Y { produit avant ou après q i D i b Y X Y a U b X Y X D ] a a ] [ f U h ] c t e i D i b Y ] b g h U b W Y Y b ] a a ] [ f U h ] c b W c a a Y b W Y

### Les représentants autorisés sont :

- ◁ les consultants en immigration qui sont membres en règle du Conseil de réglementation des consultants en immigration du Canada (CRCIC);
- ◁ les avocats et les parajuristes qui sont des membres en règle d'un barreau provincial ou territorial du Canada et les stagiaires en droit qui sont sous leur supervision;
- ◁ les notaires qui sont des membres en règle de la Chambre des notaires du Québec et les stagiaires en droit qui sont sous leur supervision.

Si vous nommez un représentant récompensé et e i ] b D Y g h d U g X D i b X Y g c f [ U b ] g a Y g X f g ] [ b f g z j o u r n e e Y P o u r a de plus amples informations sur le recours aux services d'un représentant, visitez notre site web à:

<http://www.cic.gc.ca/francais/information/representants/index.asp>

Question	Instruction
<b>Information générale</b>	
	Cochez une case pour indiquer si vous nommez un représentant ou si vous désirez annuler une autorisation existante.
<b>Section A- Information sur le demandeur</b>	
<b>1</b>	Inscrivez votre nom de famille et vos prénoms.
<b>2</b>	Inscrivez votre date de naissance.
<b>3</b>	Si vous avez déjà présenté votre demande inscrivez : <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; le nom du bureau où la demande a été présentée;</li> <li>&lt; le numéro de la demande a été présentée;</li> <li>&lt; le type de demande que vous avez envoyé.</li> </ul>
<b>4</b>	Inscrivez votre numéro d'identification unique (ICM) avec le Citoyenneté et Immigration Canada (si vous le connaissez).
<b>Section B- Informations sur le représentant</b>	
<b>5</b>	Inscrivez le nom complet de votre représentant. du Conseil de réglementation des consultants en immigration du Canada (CRCIC) ou de la Chambre des notaires du Québec.
<b>6</b>	Cochez une case pour indiquer si votre représentant sera rémunéré ou non pour ses services. votre représentant est membre en règle : <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; du Conseil de réglementation des consultants en immigration du Canada (CRCIC) ou</li> <li>&lt; d'un bureau provincial ou territorial du Canada ou</li> <li>&lt; de la Chambre des notaires du Québec.</li> </ul>
<b>7</b>	Inscrivez les coordonnées de votre représentant. <b>Note :</b> autorisez CIC à transmettre des détails sur votre dossier ainsi que vos renseignements personnels à cette adresse électronique.
<b>8</b>	Votre représentant doit signer.
<b>Section C- Autorisation accordée au représentant</b>	
<b>9</b>	Veillez remplir cette section si vous nommez un représentant. Indiquez le nom complet du représentant.
<b>Section D- Votre déclaration</b>	
<b>10</b>	En signant, vous autorisez CIC à exécuter votre requête pour vous-même et pour vos enfants à charge âgés de moins de 18 ans. Si votre époux/épouse ou votre conjoint(e) de fait est inclus(e) dans la requête, il ou elle doit signer dans la case appropriée.

---

**Communication de renseignements à d'autres personnes**

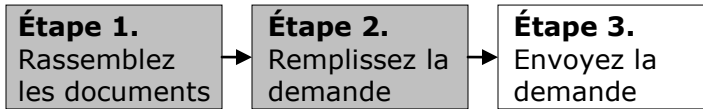
Pour autoriser CIC à communiquer de l'information sur votre dossier à quelqu'un d'autre qu'un représentant, vous devrez remplir le formulaire *Autorisation de communiquer des renseignements personnels à une personne désignée (IMM 5475)*. Le formulaire est disponible :

- ◀ [www.cic.gc.ca/francais/information/demandes/communiquer-renseigne.asp](http://www.cic.gc.ca/francais/information/demandes/communiquer-renseigne.asp); **ou**
- ◀ auprès des ambassades, des hauts-commissariats et des consulats canadiens à l'étranger.

La personne que vous désignez pourra obtenir de l'information sur votre dossier, par exemple sur l'état de votre demande. Cependant, elle ne pourra **pas** agir en votre nom auprès de CIC.

---

## Étape 3. Envoyez la demande



### Directives de la demande



Suivez les directives énoncées ci-dessous pour votre demande.

- Placez les formulaires dûment complétés, les pièces justificatives requises et les timbres dans l'ordre indiqué sur le formulaire.
- Placez les formulaires dûment complétés, les pièces justificatives requises et les timbres dans l'ordre indiqué sur le formulaire.

(Votre nom) (Votre adresse) (Votre code postal)	Apposez suffisamment de timbres <input type="checkbox"/>
<b>Adresse de votre répondant</b>	

### Envoyez la liste de contrôle des documents

Assurez-vous de remplir la *Liste de contrôle des documents* et de la joindre à votre demande.

### Signez le formulaire



Vous devez signer et dater la demande avant de nous la faire parvenir.

Si vous avez :

- 18 ans et plus**, signez et apposez la date dans les espaces fournis à cet effet au bas de la page;
- moins de 18 ans**, un de vos parents ou tuteur doit signer votre formulaire.

**Note :** Si vous ne pouvez pas signer, vous devez fournir une lettre de votre parent ou tuteur autorisant la signature de votre formulaire.

**Envoyez la demande**

Lorsque vous enverrez votre demande, **assurez vous** X Ð ] b W` i f Y` ` dernières pages du Formulaire de demande générique pour le Canada (IMM 0008), celles qui contiennenth` X Y g` Wc X Y g` {` V U f f Y g` " dessous :



**Note :** Ces pages` b Ð U d d U f` que lorsque vous complétez votre Z c f a i` U] f Y` f` Y W h f c b] e i Y a Y b h` f l {` ` Ð c f

---

## Et ensuite?

### Une fois que votre répondant recevra votre demande

Le Centre de traitement des demandes de Mississauga (CTD-M), au Canada. Le CTD-M vérifiera si tous les documents et tous les formulaires sont bien remplis et signés, si les droits exigibles ont été payés par votre répondant et si votre répondant satisfait aux critères de parrainage.

### Contrôle

X 0] b h f [ f l

Le CTD-M vérifiera si tous les documents et tous les formulaires sont bien remplis et signés, si les droits exigibles ont été payés par votre répondant et si votre répondant satisfait aux critères de parrainage.

G] j c h f Y f f d c b X U b h f Y g d Y W h Y h c i h Y g Y g indique son choix de procéder au traitement de la demande, le CTD-M communiquera les résultats de son évaluation au bureau des visas et y enverra votre demande de résidence permanente (accompagnée des X c W i a Y b h g { U d d i ] k d c i f e i 0 Y Y g c ] h

### Examen d'admissibilité

Le bureau des visas examinera votre demande et décidera si des visas peuvent être délivrés à vous-même et aux membres de votre famille. Le bureau pourrait exiger :

- < une **entrevue**,
- < des renseignements, **et**
- < des documents supplémentaires avant de prendre une décision concernant votre demande.

Si ...	Alors ...
vous devez fournir des documents supplémentaires	le bureau des visas vous enverra une demande écrite.  <b>Note:</b> 7 0 Y g h X U b g j c h f Y le plus rapidement possible. Si le bureau des visas ne reçoit pas les renseignements ou documents supplémentaires dans les trois mois suivant la date à laquelle il les a demandés, votre demande pourrait être rejetée.
vous devez passer une entrevue	le bureau des visas vous avisera par f W f ] h { U j U b W Y X Y Y h X i ] Y i X Y 0 Y b h f que des documents que vous devrez apporter
vous devez vous plier à	il peut falloir beaucoup plus de X 0 U i h f Y g Y ] [ Y h Y a d g d c i f e i 0 i b Y X

<p>que;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◁ subir des examens médicaux supplémentaires, <b>ou</b></li> <li>◁ fournir des renseignements supplémentaires pour les vérifications</li> </ul>	<p>concernant votre demande soit rendue.</p> <p><b>Note :</b> Visitez notre <a href="#">site web</a> ou communiquez avec votre répondant.</p>
<p>vous et votre répondant respectez toutes les exigences aux fins</p>	<p>le bureau des visas vous demandera:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◁ votre passeport (ainsi que celui des membres de votre famille) <b>et</b></li> <li>◁ vous délivrera votre visa.</li> </ul> <p>Vous devrez ensuite arriver au Canada pendant la période de validité des visas, avec les membres de votre famille ou avant eux.</p>
<p>vous et votre répondant <b>ne respectez pas</b> toutes les exigences aux fins</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◁ votre demande sera rejetée</li> <li>◁ vous recevrez une lettre expliquant les motifs du refus</li> </ul> <p><b>Note :</b> Votre répondant recevra aussi une copie de la lettre de refus et sera informé de son décision devant la Commission de l'immigration et du statut de réfugié (CISR).</p>
<p>vous et votre répondant ne satisfait pas aux exigences liées au parrainage</p>	<p>CTD-M retournera votre demande à votre répondant.</p> <p><b>Note :</b> votre répondant recevra un remboursement de tous les droits de traitement payés, sauf le droit de 75 \$ pour la demande de parrainage. Votre demande de résidence permanente ne sera pas traitée.</p>

**En quoi consiste**

Vous-même, votre époux ou conjoint de fait et vos enfants à charge de votre famille, vous questionner, entre autres, à propos de ce qui suit :

- ◁ votre lien avec le répondant
- ◁ vos études

- ◁ les raisons pour lesquelles vous voulez émigrer
- ◁ votre famille
- ◁ votre situation financière
- ◁ les projets et préparation
- ◁ votre santé
- ◁ vos démêlés avec la justice

**Note :** La capacité à vous établir avec succès au Canada.

**Facteurs qui facilitent le traitement de votre demande**

Il y a certaines choses que vous pouvez faire pour vous assurer que votre demande soit traitée le plus rapidement possible :

- ◁ assurez-vous que tous les documents et tous les renseignements requis soient **jointés à votre demande** ;
- ◁ avisez le bureau des visas de tout changement :
  - de numéro postal
  - de numéro de téléphone
  - de numéro de télécopieur (fax)
  - adresse électronique (email)

**Facteurs qui peuvent retarder le traitement de votre demande**

Les facteurs suivants peuvent **retarder** le traitement de votre demande :

- ◁ photocopies brouillées ou illisibles de documents
- ◁ documents en français ou en anglais
- ◁ vérification des renseignements et documents soumis
- ◁ état de santé qui peut exiger de nouveaux tests ou examens
- ◁ documents de sécurité
- ◁ documents de sécurité

**Statut de résident permanent**

Si votre demande est acceptée, vous et les membres de votre famille recevrez les visas de résident permanent du Canada. Pendant la validité de vos visas, vous devenez résidents permanents seulement à votre arrivée au Canada et sous réserve de certaines conditions :

- ◁ vous devenez citoyen canadien, à la condition que vous passiez au moins deux ans au Canada pour chaque période de cinq ans.
- ◁ Vous pouvez quitter le Canada et y revenir aussi souvent que vous le désirez.

**Maintenir votre statut de résident permanent**

Les résidents permanents peuvent quitter et rentrer au Canada aussi souvent qu'ils le souhaitent afin de régler leurs affaires ou pour voyager. Mais, au moment où le Canada rentrer, ils doivent prouver qu'ils ont été physiquement présent pendant au moins 730 jours dans les cinq ans, à

compter du jour où ils sont devenus résidents permanents.

Si vous êtes résident permanent	Alors vous devez
<ul style="list-style-type: none"> <li>◁ Depuis 5 ans ou plus</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◁ Avoir accumulé 730 jours de présence physique au Canada au cours des 5 années précédant la date à laquelle vous retournez.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>◁ Depuis moins de 5 ans</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◁ soit avoir accumulé 730 jours ou sera en mesure d'avoir la présence physique requise dans les 5 ans</li> </ul>
<p><b>Note:</b> Les résidents permanents hors du Canada peuvent également répondre aux obligations de résidence si certaines conditions s'appliquent.</p>	

### Droits du résident permanent

À titre de résidents permanents, vous et les membres de votre famille avez le droit :

- ◁ Vivre, étudier et travailler au Canada tant que vous demeurez résidents permanents ;
- ◁ Recevoir la plupart des prestations sociales auxquelles les citoyens canadiens ont droit (voir **Restrictions**)
- ◁ demander la citoyenneté canadienne, si la citoyenneté est octroyée : demander un passeport canadien (si vous avez résidé légalement au Canada pendant trois des quatre années précédentes).

### Obligations du résident permanent

En tant que résidents permanents, vous aurez les mêmes obligations légales que les Canadiens (p.ex., payer les impôts et respecter toutes les lois fédérales, provinciales et municipales).

### Restrictions

Quelques restrictions :

- ◁ Vous ne pouvez pas voter à certaines élections ;
- ◁ Vous pouvez ne pas être admissible à certains emplois exigeant des vérifications de sécurité de niveau élevé ;
- ◁ Si ou des membres de votre famille commettez des crimes graves, vous ou les membres de votre famille pourriez perdre votre statut de résident permanent et être expulsés du Canada.

### La carte de résident permanent

Une carte est émise à tout nouveau résident permanent, lors des formalités d'immigration. Sur cette carte, veuillez consulter notre **site web**.

**Délais de traitement des demandes et délivrance de visas**



8 U b g ' ' Y ' W U g ' X Y g ' X Y a U b X Y g ' X Y ' d U f f U ] b U [ Y ' d U f h Y b U ] f Y g ' W c b ^ i [ U i l ' Y h # c i ' X Y g ' Y à délivrer g les visas le plus rapidement que possible.

Pour ce faire, vous devez nous faire parvenir tous les documents, les formulaires et les frais exigibles dont nous avons besoin pour prendre une décision au sujet de votre demande.

Pour connaître les délais de traitement actuels, consultez notre site web à ' D U X f Y g g Y ' : [www.cic.gc.ca/francais/information/delais/index.asp](http://www.cic.gc.ca/francais/information/delais/index.asp)

**Note** : Si votre cas est spécial, nous ne pourrions pas traiter votre demande selon les normes de service des cas ordinaires.

**Mise à jour de vos coordonnées**



Pendant le traitement de votre demande, vous devez nous informer de h c i h ' W \ U b [ Y a Y b h ' X D U X f Y g g Y ' c i ' X Y ' b i a f f c ' ' D i b Y ' X msuivantes :

- < en visitant notre site web : [www.cic.gc.ca](http://www.cic.gc.ca) et cliquant sur *Faire un W \ U b [ Y a Y b h ' X D U X f Y g g Y ' c i ' X Y ' b i a f f c ' ' D i b Y ' X* dans la section *> D U ] a Y* située à droite de la page **ou**
- < en communiquant avec le Télécentre de CIC au 1-888-242-2100.

**Note** : Si votre situation change (par exemple changement de votre f h U h ' a U h f ] a c b ] U ' z ' b U ] g g U b W Y ' X D i b ' présentation de votre demande, vous devez nous en aviser par f W f ] h ' Y h ' ' D Y b j c m dessous : ' D U X f Y g g Y ' W ]

**Bureau des visas canadien responsable pour votre pays.**

**Vérification en ligne de votre demande**

J c i g ' d c i j Y n ' j f f ] Z ] Y f ' Y b ' ' ] [ b Y ' ' D f h U h ' X D procédant comme suit :

1. Ouvrez une session sur notre site web à [www.cic.gc.ca](http://www.cic.gc.ca);
2. Allez à J f f ] Z ] Y f ' ' D f h U h ' X D U j U b W dans la section ' > D U ] a Y. située du côté droit de la page;
3. Cliquez sur *État de la demande du client* et suivez les instructions fournies.

**Note** : Votre demande apparaîtra en ligne seulement lorsque le CTD aura complété la vérification initiale.

D c i f ' c V h Y b ] f ' X Y g ' f Y b g Y ] [ b Y a Y b h g ' g i f ' ' U ' ' D ] b Z c f a U h ] c b ' g i f ' ' D f h U h ' X D U j U b W Y a Y b h ' X section de la **Foire aux questions** (FAQ).

**Protéger vos renseignements personnels**

Vos renseignements personnels :

- ◁ sont accessibles uniquement par les employés de Citoyenneté et Immigration Canada (CIC) et les agents frontaliers du Canada (ASFC) qui doivent y avoir accès afin de vous fournir les services pertinents;
- ◁ nY ' g c b h ' X ] j i ' [ i f g ' { ' U i W i b Y ' U i h f Y ' d Y f g c provisions de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*.



Vous pouvez obtenir des renseignements supplémentaires sur la protection de vos renseignements en consultant la section **Foire aux questions** de notre site web.

**Programme qualité**

N c h f Y ' d f c [ f U a a Y ' X ð U g g i f U b W Y ' X Y ' ' U ' e i U ' ] X ð U g g i f U I X Y ' X Y a U b X Y g ' e i ] ' Z c b h ' ' ð c V ^ Y h ' X ð i b ' Y I U a Y sélectionnée, vous serez convoqué à une entrevue avec un fonctionnaire de Citoyenneté et Immigration Canada afin que nous puissions :

- ◁ vérifier si la documentation que vous avez envoyée est exacte;
- ◁ vérifier si votre demande a été remplie correctement.

**Note :** Vous serez avisé par écrit si votre demande a été sélectionnée.

**Services en ligne**

Pour plus de renseignements sur les services offerts par Citoyenneté et Immigration Canada, consultez notre **site web** au: [www.cic.gc.ca](http://www.cic.gc.ca)

## Pour communiquer avec CIC

Le tableau suivant indique les trois façons pour communiquer avec CIC.

<b>Site web</b>	<a href="http://www.cic.gc.ca">www.cic.gc.ca</a>
<b>Au Canada</b>	<p>Télécentre de CIC :</p> <p>1 888 242-2100 (sans frais)</p> <p>&lt; Y i f Y g ` X Ð c i j Y f h i f Y ` .          Du lundi au vendredi, de 8 h à 16 h, heure locale</p> <p>Si vous êtes <b>sourd, devenu sourd ou malentendant, ou encore si vous avez un trouble de la parole</b> et utilisez un téléscripteur, vous pourrez accéder au service ATS de 8 h à 16h, heure locale, en composant le 1 888 576-8502 (au Canada seulement).</p>
<b>À l'étranger</b>	<p>Communiquez avec un bureau des visas canadiens à :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; une ambassade canadienne,</li> <li>&lt; un haut-commissariat canadien, <b>ou</b></li> <li>&lt; un consulat canadien.</li> </ul> <p>7 c b g i ` h Y n ` ` Ð U b b i U ] f Y ` h f ` f d \ c b ]          g ] h Y ` k Y V ` X Y ` 7 = 7 ` d c i f ` W c b b U % h f Y          h f ` f d \ c b Y ` Y h ` ` Ð U X f Y g g Y ` K Y V "</p>



= ` ` b Y ` g Ð U [ ] h ` d U g ` X Ð i b ` X. Pour des renseignements de i  
 cet ordre, veuillez consulter la @c ] ` g i f ` ` Ð ] a a ] [ f U h ] c b ` Y  
 réfugiés (LIPR) et le F , [ ` Y a Y b h ` g i f ` ` Ð ] a a ] [ f U h ] c b ` Y  
 réfugiés ou la Loi sur la citoyenneté ainsi que le Règlement sur la  
 citoyenneté, selon le cas.

## Tableau 1 É Admissibilité à la réadaptation

Le tableau suivant offre un résumé des types de délits et de la durée des périodes de réadaptation qui y correspondent.

Condamnation ou infraction	Période de réadaptation	
	Quand considère-t-on un condamné réhabilité *	Quand est-il admissible à faire une demande de réadaptation
Condamnation pour une infraction commise hors du Canada qui, si elle avait été commise au Canada, serait punissable par mise en accusation et une durée maximale inférieure à 10 ans.	Au moins 10 ans après avoir purgé la peine.	Cinq ans après avoir purgé la peine la plus récente.
Infraction commise hors du Canada qui, si elle avait été commise au Canada, serait punissable par mise en accusation et une durée maximale inférieure à 10 ans.	Au moins 10 ans après avoir commis le délit en question.	Cinq ans se sont écoulés depuis la date de la commission de l'infraction.
Condamnation pour une infraction ou infraction commise hors du Canada qui, si elle avait été commise au Canada, serait punissable par mise en accusation et une durée maximale de 10 ans ou plus.	Sans objet	Cinq ans se sont écoulés depuis que la peine a été purgée.
Condamnation pour au moins deux infractions commises hors du Canada qui, si elles avaient été commises au Canada, auraient entraîné des condamnations par voie sommaire.	Au moins cinq ans après que les peines imposées ont été purgées ou devaient l'être.	Sans objet
Conviction for two or more summary conviction offences in Canada	Au moins cinq ans après que les peines imposées ont été purgées ou devaient l'être.	Doit faire une demande de Réadaptation.
Condamnation pour au moins deux infractions punissables par mise en accusation commises au Canada.	Sans objet	Doit faire une demande de Réadaptation.

\*La personne ne doit pas avoir commis ou avoir été reconnu coupable de tout autre acte criminel.